

§ 3. Indien de tewerkgestelde werknemer de onderneming verlaat vóór het einde van het kontrakt geniet de werkgever de tegemoetkoming alleen volgenderwijze:

$$\text{normaal bedrag van de tegemoetkoming} \times \frac{\text{werkelijke duur van tewerkstelling}}{\text{door de overeenkomst bepaalde duur (in dagen)}}$$

Nochtans zal de werkgever de volle tegemoetkoming genieten indien hij een andere kroelijk te plaatsen werkloze tewerkstelt mits hij de door de overeenkomst voorgeschreven modaliteiten in acht neemt binnen de door deze overeenkomst vermelde maximum-tewerkstellingstermijn.

§ 4. De rechtsvordering tot teruggave van de tegemoetkomingen verjaart na drie jaar vanaf de betaling.

Art. 278. De Minister van het Waalse Gewest tot wiens bevoegdheid de tewerkstelling behoort is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 15 juli 1985.

De Minister-Voorzitter van het Waalse Gewestexecutieve, belast met de Economie,
J.-M. DEHOUSSE

De Minister van het Waalse Gewest voor het Water, het Leefmilieu en het Landleven,
V. FEAUX

ARBITRAGEHOF

N. 86 — 261

Arrest

Rolnummer : 9

In zake : het beroep ingesteld op 24 februari 1983 door de Vlaamse Executieve bij de afdeling bevoegdheidsconflicten van de Raad van State, ertoe strekkende te horen « zeggen bij regelingsarrest dat het decreet van de Franse Gemeenschap van 2 december 1982 « in verband met de Franse onderwijsinstellingen die een onderwijs vrijstellen (lees : verstrekken) buiten de grenzen van het grondgebied van de Franse Gemeenschap » (relatif aux institutions françaises d'enseignement qui dispensent un enseignement en dehors des limites territoriales de la Communauté française) aangetast is door materiële, minstens door territoriale bevoegdheidsverschrijding », beroep dat naar het Arbitragehof is verwezen met toepassing van artikel 110 van de wet van 28 juni 1983 houdende de inrichting, de bevoegdheid en de werking van het Arbitragehof (« organieke wet van 28 juni 1983 »).

Het Arbitragehof,
samengesteld uit:
de heren J. Delva en E. Gutt, voorzitters,
de heren K. Blanckaert, W. Calewaert, F. Debaedts, M. Melchior en J. Wathelet, rechters,
de heer L. Potoms, griffier,
onder voorzitterschap van de heer J. Delva,
heeft het volgende arrest gewezen :

I. Onderwerp

Bij verzoekschrift van 24 februari 1983, gericht aan de afdeling bevoegdheidsconflicten van de Raad van State, vraagt de Vlaamse Executieve « te zeggen bij regelingsarrest dat het decreet van de Franse Gemeenschap van 2 december 1982 « in verband met de Franse onderwijsinstellingen die een onderwijs vrijstellen (verstrekken) buiten de grenzen van het grondgebied van de Franse Gemeenschap » (relatif aux institutions françaises d'enseignement qui dispensent un enseignement en dehors des limites territoriales de la Communauté française) aangetast is door materiële, minstens door territoriale bevoegdheidsverschrijding ».

De Vlaamse Executieve is van oordeel dat er een conflict of een mogelijkheid van conflict bestaat tussen dit decreet en een ander decreet of tussen dit decreet en een wet.

Overeenkomstig artikel 110 van de organieke wet van 28 juni 1983 is deze zaak naar het Hof verwezen.

In de op 16 juli 1985 neergelegde conclusie vraagt de Vlaamse Executieve uitdrukkelijk de vernietiging van het voormelde decreet.

II. Rechtspleging

Bij beschikking van 13 december 1984 werd door de voorzitter in functie de zetel van het Hof samengesteld overeenkomstig de artikelen 46, § 1, en 49 van de organieke wet van 28 juni 1983.

De kennisgevingen voorgeschreven bij de artikelen 59, § 2, en 113 van de organieke wet van 28 juni 1983 zijn gedaan op 27 en 28 maart 1985.

Het bericht voorgeschreven bij artikel 58 van de organieke wet van 28 juni 1983 is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 28 maart 1985 in het Nederlands, het Frans en het Duits.

De Executieve van de Franse Gemeenschap heeft een memorie ingediend op 26 april 1985.

De Vlaamse Executieve heeft een conclusie neergelegd op 16 juli 1985.

Bij beschikking van 28 maart 1985 heeft het Hof de termijn, waarbinnen het arrest moet worden gewezen, verlengd tot 30 september 1985.

Bij beschikking van 25 september 1985 heeft het Hof deze termijn verlengd tot 31 maart 1986.

Bij beschikking van 29 oktober 1985 heeft het Hof beslist dat de zaak in staat van wijzen is en heeft het de rechtsdag vastgesteld op 28 november 1985.

Van deze beschikking is aan de partijen kennis gegeven en van de rechtsdag zijn zij in kennis gesteld op 31 oktober en 4 november 1985; de advocaten van de partijen zijn van de rechtsdag in kennis gesteld op 31 oktober 1985.

De Executieve van de Franse Gemeenschap heeft op 28 november 1985 een conclusie neergelegd.

Ter openbare terechtzitting van 26 november 1985 :

— zijn verschenen :

Mr. P. Van Orshoven, advocaat bij de balie te Brussel, voor de Vlaamse Executieve, Jozef II-straat 30, 1040 Brussel,

Mr. J. Perlberger en Mr. V. De Wolf, advocaten bij de balie te Brussel, voor de Executieve van de Franse Gemeenschap, Kunstlaan 19ad, 1040 Brussel;

— hebben de rechters-verslaggevers, de heren K. Blanckaert en M. Melchior, respectievelijk in het Nederlands en in het Frans verslag uitgebracht;

— werden Mr. P. Van Orshoven en Mr. J. Perlberger gehoord, respectievelijk in het Nederlands en in het Frans;

— heeft het Hof de zaak voor verdere behandeling uitgesteld op 10 december 1985.

De Vlaamse Executieve heeft een tweede conclusie neergelegd op 5 december 1985.

De Executieve van de Franse Gemeenschap heeft een aanvullende conclusie neergelegd op 6 december 1985.

Ter openbare terechtzitting van 10 december 1985:

— zijn verschenen:

Mr. P. Van Orshoven, voor de Vlaamse Executieve,

Mr. J. Perlberger en Mr. V. De Wolf, voor de Executieve van de Franse Gemeenschap;

— werden Mr. P. Van Orshoven en Mr. J. Perlberger gehoord, respectievelijk in het Nederlands en in het Frans;

— heeft het Hof de zaak in beraad genomen.

De rechtspleging is gevoerd overeenkomstig de bepalingen van de artikelen 52 en volgende van de organieke wet van 28 juni 1983, betreffende het gebruik van de talen voor het Arbitragehof.

III. In rechte

1. Het aangevochten decreet is op 17 november 1982 door de Franse Gemeenschapsraad aangenomen. Het is op 2 december 1982 door de Executieve van de Franse Gemeenschap bekrachtigd en afgekondigd. Het is op 15 januari 1983 in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt en op 25 januari 1983 in werking getreden.

2. Het decreet omvat vier artikelen.

Artikel 1 bepaalt: « Uit (lees: met) eerbiediging van de vastgestelde regels bij toepassing van artikel 59bis, § 2, 2^o, van de Grondwet, mag de Executieve van de Franse Gemeenschap, buiten het grondgebied van de Gemeenschap, een filiaal oprichten en subsidie verlenen aan of erkennen, van een fundamentele onderwijsinstelling (lees: instelling voor basisonderwijs) gelegen in het centrale Franse gewest of in het Brussels gewest ».

De kredieten en de subsidies zijn naar luid van artikel 2 toegestaan binnen de grenzen van de beschikbare begrotingsmiddelen.

Artikel 3 bepaalt dat voor de toepassing van de normen, de leerlingen slechts in aanmerking worden genomen wanneer zij woonplaats kiezen in de hoofdinstantie.

Artikel 4 belast de Executieve met de vaststelling van de uitvoeringsmodaliteiten van het decreet.

3. De partijen in het geding zijn de Vlaamse Executieve, verzoekende partij, en de Executieve van de Franse Gemeenschap.

Wat de ontvankelijkheid betreft

4. In haar memorie betwist de Executieve van de Franse Gemeenschap de ontvankelijkheid van het voor het Arbitragehof gebrachte verzoek, zowel wat de termijn betreft waarbinnen het beroep is ingesteld als wat de hoedanigheid van de indiener van het beroep betreft.

5.A.1 Steunend op het beginsel dat procedureregels niet terugwerken, tenzij uitdrukkelijk anders is bepaald, betoogt de Executieve van de Franse Gemeenschap dat het Hof de ontvankelijkheid niet volgens zijn eigen procedureregels maar naar de bepalingen van kracht bij het instellen van het beroep moet beoordelen.

Na de opmerking dat, ten tijde van de indiening van het verzoekschrift, artikel 36 van de op 12 januari 1973 gecoördineerde wetten op de Raad van State bepaalde: « Voor de afdeling bevoegdheidsgeschillen geldt dezelfde rechtspleging als voor de afdeling administratie. De Koning kan er aanpassingen in aanbrengen », werpt de Executieve van de Franse Gemeenschap op dat de Koning in het koninklijk besluit van 22 augustus 1975 tot bepaling van de rechtspleging voor de afdeling bevoegdheidsconflicten van de Raad van State geen enkele wijziging heeft aangebracht in artikel 4, derde lid, van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot bepaling van de rechtspleging voor de afdeling administratie van de Raad van State, zodat die bepaling op de zaak van toepassing zou zijn.

Naar luid van artikel 4, derde lid, van het voormelde besluit verjaren de beroepen « zestig dagen nadat de bestreden akte, reglementen of beslissingen werden bekendgemaakt of betekend. Indien ze noch bekendgemaakt noch betekend dienen te worden, dan gaat de termijn in met de dag waarop de verzoeker er kennis heeft van gehad ».

De Executieve van de Franse Gemeenschap laat gelden dat de Vlaamse Executieve twee beroepen tot vernietiging van de afkondiging van het aangevochten decreet heeft ingesteld bij de afdeling administratie van de Raad van State, één op 14 februari 1983 en één op 18 mei 1983.

De Executieve beweert dat het feit dat de verzoekende partij van de beslissing tot afkondiging — die op 2 december 1982 is genomen — kennis had, noodzakelijkerwijs inhield dat ze kennis had van de tekst van het decreet.

Bijgevolg zou volgens de Executieve van de Franse Gemeenschap de vordering te laat zijn ingesteld, aangezien tussen 2 december 1982 en 24 februari 1983, dag van de indiening van het verzoekschrift bij de afdeling bevoegdheidsconflicten van de Raad van State, meer dan zestig dagen waren verstreken.

2. In haar conclusie betoogt de Vlaamse Executieve eveneens dat het Hof ter beoordeling van de ontvankelijkheid *ratione temporis*, artikel 4, derde lid, van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot bepaling van de rechtspleging voor de afdeling administratie van de Raad van State zou moeten toepassen.

De genoemde Executieve merkt evenwel op dat de aangevochten norm een decreet is, dat een dergelijke norm bekendgemaakt moet worden krachtens artikel 55 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen en dat wanneer een besluit of een norm bekendgemaakt moet worden, de termijn voor het instellen van een beroep volgens artikel 4, derde lid, van het voormelde besluit zestig dagen is vanaf de dag van de bekendmaking, waarbij het eventuele kennis hebben van het besluit of van de norm in dat geval geen gevolg heeft.

Vandaar dat volgens de Vlaamse Executieve het verzoekschrift binnen de gestelde termijn zou zijn ingediend.

B. De ontvankelijkheid *ratione temporis* van het verzoekschrift moet worden beoordeeld in het licht van de wet die van kracht was bij de indiening van het verzoekschrift.

Op het tijdstip van de indiening van het verzoekschrift bepaalde artikel 36 van de gecoördineerde wetten op de Raad van State: « Voor de afdeling bevoegdheidsconflicten, geldt dezelfde rechtspleging als voor de afdeling administratie. De Koning kan er aanpassingen in aanbrengen ». Met toepassing van die bepaling heeft de Koning de rechtspleging voor de afdeling bevoegdheidsconflicten van de Raad van State bepaald bij het koninklijk besluit van 22 augustus 1975.

Dat besluit bevat bepalingen van louter procedurele aard, zoals o.m. de saisine van de afdeling, de termijn voor het toezenden van de memories, het houden van de terechtzittingen. Het bevat geen bepaling die, voor de aanhangigmaking bij de afdeling op grond van artikel 37 van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, een termijn stelt aan de inachtneming waarvan de ontvankelijkheid van het door de Vlaamse Executieve ingediende verzoekschrift onderworpen zou zijn.

De termijn van zestig dagen, zoals voorgeschreven door artikel 4, derde lid, van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot vaststelling van de rechtspleging voor de afdeling administratie van de Raad van State, is krachtens voormeld artikel 36 evenmin van toepassing op het verzoekschrift waarbij de Vlaamse Executieve zich tot de afdeling bevoegdheidsconflicten wendt. Immers, de « verjaringstermijn » van de tegen de handelingen en verordeningen van de bestuursverhuden ingestelde beroepen tot vernietiging kon geen betrekking hebben op de bij de afdeling bevoegdheidsconflicten ingediende verzoekschriften, vermits die afdeling niet bevoegd was om decreten die in conflict kwamen met de wet of met een ander decreet, te vernietigen, vernietiging die eerst ingevolge de organieke wet van 28 juni 1983 mogelijk is geworden.

Daaruit moet worden besloten dat, bij ontstentenis van een vervalt termijn, de Vlaamse Executieve bij de afdeling bevoegdheidsconflicten van de Raad van State op 24 februari 1983 op regelmatige wijze een verzoekschrift heeft ingediend tot regeling van het conflict voortvloeiend uit het decreet van de Franse Gemeenschap van 2 december 1982, bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1983. Het Arbitragehof mag dus kennisnemen van dat conflict na verwijzing krachtens artikel 110 van de organieke wet van 28 juni 1983.

6.A.1 De Executieve van de Franse Gemeenschap vraagt het Hof tevens om een onderzoek naar de hoedanigheid van degene die het beroep heeft ingesteld en dit in het licht van de bepalingen die van kracht waren bij de instelling van het beroep.

2. De Vlaamse Executieve laat gelden dat naar luid van het toenmalige artikel 37 van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, de zaak door middel van een door de Voorzitter van de Executieve ondertekend verzoekschrift bij de afdeling bevoegdheidsconflicten moest worden ingediend.

De verzoekende partij legt een aan de Vlaamse Executieve gericht nota neer, gedateerd op 18 januari 1983, met als voorwerp de instelling van het beroep, alsmede een uittreksel uit de notulen van de vergadering van 19 januari 1983 van de genoemde Executieve, waaruit blijkt dat deze in de loop van die vergadering heeft besloten de zaak aanhangig te maken bij de afdeling bevoegdheidsconflicten van de Raad van State.

B. Het Hof stelt vast dat het verzoekschrift van 24 februari 1983, ingediend ter uitvoering van het besluit van de Vlaamse Executieve van 19 januari 1983 en ondertekend door de Voorzitter van de Executieve, aan de vereisten voldoet van het toenmalige artikel 37 van de gecoördineerde wetten op de Raad van State.

7. Aangezien geen termijn is voorgeschreven voor het instellen van de beroepen bedoeld in artikel 37 van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, is het verzoekschrift dat op 24 februari 1983 door de Voorzitter van de Vlaamse Executieve is ingediend ter uitvoering van het besluit van deze Executieve van 19 januari 1983 ontvankelijk.

Wat het onderwerp van het beroep betreft

8.A.1. In haar memorie laat de Executieve van de Franse Gemeenschap gelden dat in geen enkele tekst is bepaald dat het Hof op grond van zijn bevoegdheden kennis moet nemen van de zaken die naar het Hof worden verwezen krachtens artikel 110 van de organieke wet van 28 juni 1983.

2. Voor de Vlaamse Executieve dienen, bij ontstentenis van een dergelijke tekst, de beginselen van het overgangsrecht te worden toegepast. Volgens die beginselen, inzonderheid dat van de onmiddellijke uitwerking van bevoegdheidsregels, zou het Hof, wat zijn bevoegdheid betreft, zich moeten beroepen op de bepalingen van de organieke wet van 28 juni 1983.

Bijgevolg zou het beroep dat de Vlaamse Executieve bij de afdeling bevoegdheidsconflicten van de Raad van State heeft ingesteld, waarbij een conflict of een mogelijkheid van conflict; veroorzaakt door het decreet van de Franse Gemeenschap van 2 december 1982 en de vraag of dat decreet was aangetast door een materiële of althans een territoriale bevoegdheidsoverschrijding bij deze Raad werden aanhangig gemaakt, thans moeten worden beschouwd als een beroep tot vernietiging van dat decreet wegens schending van de regels die door of krachtens de Grondwet zijn vastgesteld voor het bepalen van de onderscheiden bevoegdheid van de Staat, de Gemeenschappen en de Gewesten, in de zin van artikel 1, § 1, van de organieke wet van 28 juni 1983.

B. Met het op 24 februari 1983 ingediende verzoekschrift beoogt de Vlaamse Executieve, enerzijds, door de Raad van State te laten vaststellen dat de Franse Gemeenschap haar bevoegdheid overschreden heeft door het aannemen van het decreet van 2 december 1982 « in verband met de Franse onderwijsinstellingen die een onderwijs vrijstellen (lees: verstreken) buiten de grenzen van het grondgebied van de Franse Gemeenschap » en, anderzijds, te doen verklaren dat een conflict mogelijk is tussen dat decreet en de wet of een decreet van de Vlaamse Gemeenschap.

Dat verzoekschrift is ingediend op grond van de artikelen 17 en 37 van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, zoals gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980.

Artikel 110 van de organieke wet van 28 juni 1983 bepaalt dat « de zaken betreffende conflicten tussen wet en decreet of tussen decreten onderling, die bij de inwerkingtreding van deze wet aanhangig zijn (...) bij de afdeling bevoegdheidsconflicten van de Raad van State, (...) naar het Arbitragehof (worden) verwezen. » Het door de Voorzitter van de Vlaamse Executieve ingediende beroep is dus bij het Arbitragehof aanhangig gemaakt met toepassing van die wetsbepaling, zonder dat een nieuw of een aanvullend verzoekschrift moest worden ingediend.

Blijkens de aan het Hof toegekende bevoegdheid kan een zaak op twee manieren bij het Hof worden aangebracht: hetzij door de Ministerraad of door een Gemeenschaps- of Gewestexecutieve — het Hof beschikt dan over vernietigingsbevoegdheid (artikel 1 van de organieke wet van 28 juni 1983) — hetzij door een rechtcollege — het Hof doet dan uitspraak bij wijze van prejudiciële beslissing (artikel 15 van de organieke wet van 28 juni 1983). In de onderhavige zaak moet het Hof uitspraak doen over een verzoek van de Vlaamse Executieve. Het Hof moet dus uitspraak doen op grond van artikel 1, § 1, van de organieke wet van 28 juni 1983 en beschikt over de bevoegdheid tot vernietiging.

Wat de gegrondheid van het beroep betreft

8.A.1. De Vlaamse Executieve laat gelden dat het decreet genomen zou zijn in strijd met artikel 32, § 1, van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen.

Dat artikel bepaalt dat indien een Raad of een Wetgevende Kamer oordeelt dat hij of zij ernstig kan worden benadeeld door een in een andere Raad ingediend ontwerp of voorstel van decreet of door een in een Wetgevende Kamer ingediend ontwerp of voorstel van wet, de betrokken Raad of de Wetgevende Kamer naargelang van het geval, met drie vierde van de stemmen om schorsing van de procedure kan vragen met het oog op overleg. In dat geval wordt de procedure geschorst gedurende zestig dagen.

Met toepassing van deze bepaling heeft de Vlaamse Raad op 16 november 1982 een motie aangenomen waarbij hij zich ernstig benadeeld achtte door het voorstel van decreet dat aan de basis ligt van de bestreden norm. Deze motie had betrekking op het voorstel zoals het was gearandeerd en gerapporteerd.

De motie is nog dezelfde dag toegezonden aan de Voorzitter van de Franse Gemeenschapsraad. Dit had volgens de Vlaamse Executieve de procedure in de Franse Gemeenschapsraad gedurende zestig dagen moeten schorsen en had aanleiding moeten geven tot overleg.

De Franse Gemeenschap heeft gemeend het decreet te mogen aannemen ondanks de motie, aangezien de Vlaamse Raad reeds een eerste keer, namelijk op 27 januari 1982, de procedure van de belangenconflicten had ingeleid tegen hetzelfde voorstel van decreet.

Volgens de verzoekende partij zou niets in de tekst noch in de geest van artikel 32, § 1, van de voormelde wet verbieden dat een Raad zich tweemaal op dat artikel beroept, temeer daar in casu de tweede motie van de Vlaamse Raad betrekking had op een fundamenteel gearandeerde versie van het voorstel.

De Vlaamse Executieve is van oordeel dat een regel die tijdelijk de beslissingsbevoegdheid van een overheid schorst ten gevolge van het verzet van een andere overheid niet uitsluitend een formele regel, maar tevens een bevoegdheidsregel is, aangezien de bevoegdheid geschorst wordt en tussen de overheden overleg moet worden gepleegd.

De Vlaamse Executieve verklaart dat zij dit middel in haar verzoekschrift niet heeft kunnen aanvoeren omdat dit niet mogelijk was, gelet op de procedure- en bevoegdheidsregels die bij het indienen van het verzoekschrift bij de afdeling bevoegdheidsconflicten van de Raad van State van kracht waren.

De Executieve verzoekt het Hof dat middel in voorkomend geval ambtshalve aan te voeren op grond van de overweging dat de bevoegdheidsregels van openbare orde zijn.

2. De Executieve van de Franse Gemeenschap werpt op dat het middel niet in het verzoekschrift is aangevoerd.

In ondergeschikte orde laat de Executieve gelden dat de procedure in de Raad van de Franse Gemeenschap gedurende zestig dagen is geschorst en dat overleg is gepleegd na de motie van de Vlaamse Raad waarin die verklaarde ernstig benadeeld te zijn door het voorstel dat aan het decreet ten grondslag ligt.

De Executieve beoogt dat de procedure voor de regeling van bevoegdheidsconflicten in geen geval bij herhaling kan worden ingesteld tijdens de procedure van totstandkoming van een zelfde norm.

Volgens de Executieve van de Franse Gemeenschap is het voorstel van decreet in dit geval gearandeerd om in te gaan op diverse bezwaren van ongrondwettigheid die waren ingebracht en niet om mogelijk te maken dat met betrekking tot dat zelfde voorstel andermaal een beroep zou worden gedaan op de procedure voor de regeling van belangenconflicten.

Naar het oordeel van de Executieve van de Franse Gemeenschap zou het middel niet-ontvankelijk zijn en, in elk geval, ongegrond.

B. De bepalingen van artikel 32 van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming van de instellingen zijn geen bevoegdheidsverdelende regels in de zin van artikel 1, § 1, van de organieke wet van 28 juni 1983. Dientengevolge mag het Hof geen kennis nemen van de betwistingen met betrekking tot artikel 32 van voormelde wet.

10.A.1. In haar memorie verklaart de Executieve van de Franse Gemeenschap dat het decreet de bevoegdheidsverdelende regels niet zou kunnen schenden aangezien het decreet, door de aan de Executieve verleende toestemming te onderwerpen aan de « eerbiediging van de vastgestelde regels bij toepassing van artikel 59 bis, § 2, 2^o, van de Grondwet », zelf de naleving van die regels oplegt.

Een eventuele schending van de Grondwet zou bijgevolg slechts kunnen worden toegeschreven aan de Executieve en, in voorkomend geval, het voorwerp zijn van een beroep bij het bevoegde rechtcollege.

2. De verzoekende partij merkt op dat het decreet betrekking heeft op aangelegenheden die niet tot de bevoegdheid behoren van de Gemeenschappen, zodat het decreet zelf daadwerkelijk de bevoegdheidsverdeling zou schenden en niet de uitvoering ervan door de Executieve van de Franse Gemeenschap.

B. Het Arbitragehof moet toezien op de naleving van de bevoegdheidsverdeling bij de uitoefening van de wetgevende functie. In geen geval zou een wetgever de opdracht aan het Hof kunnen onttrekken, die artikel 107ter van de Grondwet hem toekent. Daaruit volgt onder meer dat de bepaling waarbij een wetgever in een wet of een decreet de verplichting oplegt zich conform de bevoegdheidsverdelende regels te gedragen, geen enkel eigen rechtsgevolg heeft en derhalve niet uit eigen kracht de bevoegdheidsoverschrijding, waardoor een norm zou zijn aangetast, ongedaan kan maken.

Het door de Franse Gemeenschapsexecutieve aangevoerde argument kan niet worden aangehouden.

11.A.1. De Vlaamse Executieve stelt in haar verzoekschrift dat de Franse Gemeenschapsraad en de Franse Gemeenschapsexecutieve, respectievelijk bij het aannemen en het bekrachtigen van het betwiste decreet, hun materiële bevoegdheid zijn te buiten gegaan en het terrein hebben betreden dat voorbehouden is aan de nationale wetgever, doordat en in de mate dat het decreet betrekking heeft op de subsidieregeling (artikelen 1 en 2), de schoolbevolkingsnormen (artikel 3) en, door de invoering van een fictieve woonplaats (artikel 3), op de regels betreffende de homologatie van diploma's, terwijl artikel 59bis, § 2, 2°, van de Grondwet het regelen van de toelagen, de schoolbevolkingsnormen en de diploma's aan de nationale wetgever voorbehoudt.

2. De Franse Gemeenschapsexecutieve beroept zich meer algemeen op de principiële bevoegdheid van de Gemeenschappen inzake onderwijs overeenkomstig artikel 59bis, § 2, 2°, van de Grondwet en op het door artikel 17 van de Grondwet bekrachtigde beginsel van de vrijheid van onderwijs, en ontwikkelt inzonderheid de stelling dat het decreet niets regelt m.b.t. de schoolvrede, de onderwijsstructuren, de diploma's, de subsidies, de wedden en de schoolbevolkingsnormen.

Wat meer bepaald de drie bezwaren van de verzoekende partij met betrekking tot de bevoegdheid *ratione materiae* betreft, antwoordt de Franse Gemeenschapsexecutieve :

— betreffende de schoolbevolkingsnormen eigent de decreetgever zich geenszins de bevoegdheid toe die normen te wijzigen; er wordt in artikel 3 alleen gepreciseerd dat voor de toepassing van de regels de leerlingen enkel in aanmerking worden genomen als zij domicilie kiezen in de hoofdinstantie;

— het decreet bevat geen enkele bepaling omtrent de homologatie van diploma's;

— het decreet wijzigt de regels inzake de toelagen niet.

3. De Franse Gemeenschapsexecutieve is verder van oordeel dat het decreet vatbaar zou zijn voor toepassing op het gebied van de internationale culturele samenwerking in de zin van artikel 59bis, § 2, 3°, van de Grondwet.

Zij voegt daaraan toe dat waar een duidelijk onderscheid tussen de culturele aangelegenheden en het onderwijs moeilijk te maken is, een ruime interpretatie gegeven zou moeten worden aan de bevoegdheid van de Gemeenschap, vooral als men rekening houdt met artikel 10 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, artikel dat volgens de Franse Gemeenschapsexecutieve slechts ter aanvulling en conservatoir is vermeld.

4. In verband met het verwoermiddel dat steunt op artikel 17 van de Grondwet, repliceert de Vlaamse Executieve dat het begrip « vrijheid » een andere betekenis heeft voor de burger — die alles vermag wat niet verboden is — dan voor de overheid die slechts over toegevoegde bevoegdheden beschikt en *a fortiori* voor de Gemeenschappen, die zich uitsluitend op artikel 59bis, § 2, 2°, van de Grondwet zouden kunnen beroepen, met de door deze bepaling gestelde materiële beperkingen en de door artikel 59bis, § 4, eerste lid, gestelde territoriale beperkingen, beperkingen die niet met een beroep op artikel 17 van de Grondwet kunnen worden omzeild.

Verder kan volgens de Vlaamse Executieve bezwaarlijk worden betwist dat het decreet de Franse Gemeenschapsexecutieve machtigt om basisonderwijsinstellingen te betoelagen (artikel 1), deze betoelaging aan bepaalde beperkingen onderwerpt (artikel 2) en derhalve een betoelagingsregeling inhoudt.

Artikel 3 — waarbij is gesteld dat voor de toepassing van de normen de leerlingen enkel in aanmerking genomen worden als ze woonplaats kiezen in de hoofdinstantie — moet worden beschouwd als normgevend inzake schoolbevolking. Ook zou, steeds volgens de Vlaamse Executieve, de keuze van een woonplaats rechtstreeks de homologatieregeling van de diploma's beïnvloeden.

5. De verzoekende partij verwerpt ook de argumentatie van de Franse Gemeenschapsexecutieve die steunt op de bepaling van artikel 59bis, § 2, 3°, van de Grondwet in verband met de samenwerking tussen de Gemeenschappen en de internationale culturele samenwerking.

De Vlaamse Executieve stelt dat men niet kan inzien hoe het bestreden decreet, dat volgens haar niet op culturele aangelegenheden, maar op onderwijs betrekking heeft, en dat een eenzijdige akte is, in samenwerking zou voorzien.

Het bijkomende beroep op artikel 10 van de wet van 8 augustus 1980 acht de verzoekende partij zonder grond.

B.1. Luidens artikel 59bis, § 2, 2°, van de Grondwet regelen de Gemeenschapsraden, ieder wat hem betreft, bij decreet het onderwijs, met uitsluiting van wat betrekking heeft op de schoolvrede, de leerplicht, de onderwijsstructuren, de diploma's, de toelagen, de wedden en de schoolbevolkingsnormen.

De Gemeenschapsraden hebben krachtens die bepaling de volheid van bevoegdheid tot het regelen van het onderwijs in de ruimste zin van dat woord, behalve voor wat betrekking heeft op de schoolvrede en de daarna opgesomde uitzonderingsmateries, die verder onder de bevoegdheid van de nationale overheid ressorteren.

De notie « schoolvrede » heeft blijkens de parlementaire voorbereiding van artikel 59bis, § 2, 2°, van de Grondwet betrekking op de wetten, besluiten en protocollen, die de verhoudingen tussen de verschillende schoolnetten regelen. Daarmee zijn bedoeld het schoolact van 1958, de concretisering daarvan in de wetgeving, alsmede de normatieve bepalingen die de uitwerking zijn van de aanvullende overeenkomsten die zijn tot stand gekomen in het kader van de procedures die in het schoolact zijn bepaald.

De na de term « schoolvrede » opgesomde aangelegenheden houden verband met de schoolvrede in die zin dat de Grondwetgever heeft geoordeeld dat de regeling ervan de schoolvrede fundamenteel mee blijft waarborgen. Uit de formulering van artikel 59bis, § 2, 2°, van de Grondwet blijkt evenwel dat de noties opgesomd na « schoolvrede » ook een autonome draagwijdte hebben. Die aangelegenheden kunnen als uitzonderingen niet zodanig geïnterpreteerd worden dat daardoor de toewijzing van bevoegdheid aan de Gemeenschappen, zoals gerealiseerd met het artikel 59bis, § 2, 2°, van de Grondwet, alle betekenis zou verliezen. Zoals alle uitzonderingen moeten zij strikt worden geïnterpreteerd.

De Gemeenschappen zijn — binnen de beschreven grenzen — bevoegd om het onderwijs in al zijn vormen te regelen. Elke Gemeenschap kan onder meer — zoals reeds is verduidelijkt in de parlementaire voorbereiding van artikel 59bis, § 2, 2°, van de Grondwet — voorzien in nieuwe soorten van onderwijs, in nieuwe richtingen, in nieuwe methodes en experimenten ondernemen.

2. Uit het voorafgaande vloeit voort dat die bevoegdheid moet uitgeoefend worden met inachtname van de evenwichten tussen de verschillende schoolnetten en dat geen afbreuk mag worden gedaan aan de fundamentele beginselen die zijn vooropgesteld door de nationale wetgever met betrekking tot de na de term « schoolvrede » opgesomde aangelegenheden in artikel 59bis, § 2, 2°, van de Grondwet.

Ten aanzien van de zoëven weergegeven principes met betrekking tot de bevoegdheidsverdeling inzake onderwijs, moet worden gespecificeerd dat het decreet blijkens de bepalingen van artikel 1 alleen het basisonderwijs betreft.

Van zijn kant bepaalt artikel 3: « Voor de toepassing van de regels, worden de leerlingen enkel in overweging (lees: in aanmerking) genomen als zij domicilie kiezen in de hoofdinstantie ».

Dit artikel heeft een essentiële functie voor de in artikel 1 vooropgestelde mogelijkheid tot oprichting, betoelaging en erkenning van een onderwijsinstelling die gevestigd is buiten het « grondgebied » van de Franse Gemeenschap, maar die overeenkomstig artikel 1 moet worden beschouwd als een filiaal van een instelling voor basisonderwijs die gevestigd is in het Frans taalgebied of in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad.

Het Hof merkt in de eerste plaats op dat met het decreet een systeem van filialen verbonden aan onderwijsinstellingen wordt gecreëerd. Een dergelijk systeem miskent het basisbeginsel van de geografische eenheid van de gesubsidieerde onderwijsinstellingen, zoals dit beginsel omschreven en geregeld is door artikel 24, § 2, tweede lid, 8°, van de wet van 29 mei 1959 tot wijziging van sommige bepalingen van de onderwijswetgeving.

Het Hof stelt bovendien vast dat de in artikel 3 bedoelde modaliteit voor de toepassing van artikel 1 door de aanwending van de techniek van de woonplaatskeuze in werkelijkheid een afwijking inhoudt ten aanzien van de basisregelen inzake de schoolbevolkingsnormen en de toelagen. Het decreet betreedt daardoor een gebied dat aan de nationale overheid is voorbehouden, daar de betwiste normen, in zoverre zij betrekking hebben op het basisonderwijs, grondregels zijn betreffende de schoolbevolkingsnormen en de toekenning van toelagen in de zin van artikel 59bis, § 2, 2°, van de Grondwet.

Aldus houden de artikelen 1 en 3 van het decreet een regeling in die verscheidene krachtens artikel 59bis, § 2, 2°, van de Grondwet aan de nationale overheid voorbehouden gebieden bestrijkt, wat een bevoegdheidsoverschrijding meebrengt vanwege de Franse Gemeenschap, zodat de vernietiging ervan zich opdringt.

De artikelen 2 en 4 zijn onlosmakelijk verbonden met de zoëven genoemde, door nietigheid aangetaste bepalingen en moeten derhalve worden vernietigd bij wijze van gevolgtrekking.

3. De zojuist gedane vaststellingen kunnen niet ongegaan gemaakt worden door een beroep te doen op artikel 17 noch op artikel 59bis, § 2, 3°, van de Grondwet.

De Gemeenschappen, die als publiekrechtelijke rechtspersonen over een « toegewezen » bevoegdheid beschikken, kunnen geen aanspraak maken op vrijheden die ten behoeve van de burgers zijn gewaarborgd om grond daarvan een regeling te treffen met betrekking tot materies die in artikel 59bis, § 2, 2^o, van de Grondwet uitdrukkelijk aan hun bevoegdheid zijn onttrokken.

De bepalingen van het decreet kunnen al evenmin beschouwd worden als een regeling op het vlak van de internationale samenwerking in de zin van artikel 59bis, § 2, 3^o, van de Grondwet, zelfs wanneer, zoals de Executieve van de Franse Gemeenschap het doet, artikel 10 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen tot steun van die stelling wordt aangevoerd.

12. Zonder dat de andere middelen die door de verzoekende partij werden aangevoerd, behoeven te worden onderzocht, aangezien daaruit geen ruimere vernietiging kan voortvloeien, oordeelt het Hof dat het decreet moet worden vernietigd.

Om die redenen,
Het Hof,

verklaart ontvankelijk het op 24 februari 1983 door de Vlaamse Executieve ingestelde beroep betreffende het decreet van de Franse Gemeenschap van 2 december 1982 « in verband met de Franse

onderwijsinstellingen die een onderwijs vrijstellen (lees: verstrekken) buiten de grenzen van het grondgebied van de Franse Gemeenschap »;

zegt voor recht :

het voormelde beroep is een beroep tot vernietiging krachtens de artikelen 110 en 1 van de wet van 28 juni 1983 houdende de inrichting, de bevoegdheid en de werking van het Arbitragehof,

en besluit :

het decreet van de Franse Gemeenschap van 2 december 1982 « relatif aux institutions françaises d'enseignement qui disposent un enseignement en dehors des limites territoriales de la Communauté française » (in verband met de Franse onderwijsinstellingen die een onderwijs vrijstellen — lees: verstrekken — buiten de grenzen van het grondgebied van de Franse Gemeenschap), bekerd-gemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1983, wordt vernietigd.

Aldus uitgesproken in het Nederlands, het Frans en het Duits, overeenkomstig artikel 55 van de organieke wet van 28 juni 1983, op de openbare terechtzitting van 22 januari 1986.

De griffier
L. Potoms

De voorzitter
J. Delva

COUR D'ARBITRAGE

Arrêt

F. 86 — 281

Numéro de rôle : 9

En cause : la requête introduite le 24 février 1983 par l'Exécutif flamand devant la section des conflits de compétence du Conseil d'Etat tendant à entendre « dire par arrêt de règlement que le décret de la Communauté française du 2 décembre 1982 « relatif aux institutions françaises d'enseignement qui dispensent un enseignement en dehors des limites territoriales de la Communauté française » est entaché d'un excès de compétence matérielle ou à tout le moins d'un excès de compétence territoriale », requête renvoyée à la Cour d'arbitrage en application de l'article 110 de la loi du 28 juin 1983 portant l'organisation, la compétence et le fonctionnement de la Cour d'arbitrage (« loi organique du 28 juin 1983 »).

La Cour d'arbitrage,
composée de :

MM. J. Delva et E. Gutt, présidents,
MM. K. Blanckaert, W. Calewaert, F. Debaedts, M. Melchior et J. Wathélet, juges,

M. L. Potoms, greffier,
présidée par M. J. Delva,

a rendu l'arrêt suivant :

I. Objet

Par requête du 24 février 1983, adressée à la section des conflits de compétence du Conseil d'Etat, l'Exécutif flamand demande de déclarer que le décret de la Communauté française du 2 décembre 1982 relatif aux institutions françaises d'enseignement qui dispensent un enseignement en dehors des limites territoriales de la Communauté française est entaché d'un excès de compétence matérielle ou, à tout le moins, d'un excès de compétence territoriale.

L'Exécutif flamand estime qu'il y a conflit ou possibilité de conflit entre ce décret et un autre décret ou entre ce décret et une loi.

Conformément à l'article 110 de la loi organique du 28 juin 1983, l'affaire a été renvoyée à la Cour.

Dans ses conclusions déposées le 10 juillet 1985, l'Exécutif flamand demande expressément l'annulation du décret précité.

II. La procédure

Par ordonnance du 13 décembre 1984 du président en exercice, le siège de la Cour a été constitué conformément aux articles 46, § 1er, et 49 de la loi organique du 28 juin 1983.

Les notifications prescrites par les articles 59, § 2, et 113 de la loi organique du 28 juin 1983 ont été faites les 27 et 28 mars 1985.

L'avis prescrit par l'article 58 de la loi organique du 28 juin 1983 a été publié au *Moniteur belge* du 28 mars 1985 en français, en néerlandais et en allemand.

L'Exécutif de la Communauté française a introduit un mémoire le 26 avril 1985.

L'Exécutif flamand a déposé des conclusions le 16 juillet 1985.

Par ordonnance du 28 mars 1985, la Cour a prorogé le délai dans lequel l'arrêt doit être rendu jusqu'au 30 septembre 1985.

Par ordonnance du 25 septembre 1985, la Cour a prorogé ce délai jusqu'au 31 mars 1986.

Par ordonnance du 29 octobre 1985, la Cour a déclaré l'affaire en état et a fixé l'audience pour plaidoiries au 26 novembre 1985.

Cette ordonnance a été notifiée aux parties et elles ont été avisées de la date de l'audience les 31 octobre et 4 novembre 1985; les avocats des parties ont été avisés de la date de l'audience le 31 octobre 1985.

L'Exécutif de la Communauté française a déposé des conclusions le 26 novembre 1985.

A l'audience publique du 26 novembre 1985 :

— ont comparu :

Me P. Van Orshoven, avocat du barreau de Bruxelles, pour l'Exécutif flamand, rue Joseph II 30, 1040 Bruxelles,

Me J. Perlberger et Me V. De Wolf, avocats du barreau de Bruxelles, pour l'Exécutif de la Communauté française, avenue des Arts 19ad, 1040 Bruxelles;

— les juges-rapporteurs, MM. K. Blanckaert et M. Melchior, ont fait rapport, respectivement en néerlandais et en français;

— Me P. Van Orshoven et Me J. Perlberger ont été entendus, respectivement en néerlandais et en français;

— la Cour a mis l'affaire en continuation au 10 décembre 1985.

L'Exécutif flamand a déposé des deuxièmes conclusions le 5 décembre 1985.

L'Exécutif de la Communauté française a déposé des conclusions additionnelles le 6 décembre 1985.

A l'audience publique du 10 décembre 1985 :

— ont comparu :

Me P. Van Orshoven, pour l'Exécutif flamand,
Me J. Perlberger et Me V. De Wolf, pour l'Exécutif de la Communauté française;

— Me P. Van Orshoven et Me J. Perlberger ont été entendus, respectivement en néerlandais et en français;

— la Cour a pris l'affaire en délibéré.

La procédure a été poursuivie conformément aux dispositions des articles 52 et suivants de la loi organique du 28 juin 1983 relatifs à l'emploi des langues devant la Cour d'arbitrage.

II. En droit

1. Le décret entrepris a été voté par le Conseil de la Communauté française le 17 novembre 1982. Il a été sanctionné et promulgué par l'Exécutif de la Communauté française, le 2 décembre 1982. Il a été publié au *Moniteur belge*, le 15 janvier 1983, et est entré en vigueur le 25 janvier 1983.

2. Le décret comporte quatre articles.

L'article 1er dispose que « dans le respect des règles fixées en application de l'article 59 bis, § 2, 2°, de la Constitution, l'Exécutif de la Communauté française peut organiser, subventionner ou reconnaître en dehors du territoire de la Communauté une annexe d'un établissement d'enseignement fondamental situé dans la région unilingue française ou dans la région bruxelloise ».

L'article 2 prévoit que les crédits et les subventions sont accordés dans les limites des moyens budgétaires disponibles.

L'article 3 porte que pour l'application des normes, les élèves ne sont pris en considération que s'ils élisent domicile dans l'établissement principal.

L'article 4 charge l'Exécutif d'arrêter les modalités d'exécution du décret.

3. Les parties au litige sont l'Exécutif flamand, partie requérante, et l'Exécutif de la Communauté française.

Quant à la recevabilité

4. Dans son mémoire, l'Exécutif de la Communauté française conteste la recevabilité de la requête portée devant la Cour d'arbitrage tant en ce qui concerne le délai dans lequel le recours a été introduit qu'en ce qui concerne la qualité de l'auteur du recours.

5.A.1. Se fondant sur le principe que les règles de procédure ne rétroagissent pas, sauf si le contraire est expressément prévu, l'Exécutif de la Communauté française soutient que la Cour doit apprécier la recevabilité non pas en fonction de ses propres règles de procédure, mais d'après les dispositions qui étaient d'application au moment de l'introduction du recours.

Après avoir rappelé que, lors de l'introduction de la requête, l'article 36 des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, disposait que « la procédure devant la section des conflits de compétence est la même que celle qui est suivie devant la section d'administration. Le Roi peut y apporter des adaptations », l'Exécutif de la Communauté française relève que le Roi n'a, dans l'arrêté royal du 22 août 1975 déterminant la procédure devant la section des conflits de compétence du Conseil d'Etat, apporté aucune adaptation à l'article 4, alinéa 3, de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section d'administration du Conseil d'Etat, de sorte que cette disposition serait applicable à la cause.

Aux termes de l'article 4, alinéa 3, de l'arrêté précité, les recours sont prescrits « soixante jours après que les actes, règlements ou décisions incriminés ont été publiés ou notifiés. S'ils ne doivent être ni publiés ni notifiés, le délai court à dater du jour où le requérant en aura eu connaissance ».

L'Exécutif de la Communauté française fait valoir que l'Exécutif flamand a introduit deux recours devant la section d'administration du Conseil d'Etat, le 14 février 1983 et le 18 mai 1983, qui tendent à l'annulation de l'acte de promulgation du décret litigieux.

Il soutient que la connaissance par la partie requérante de la décision de promulgation — qui est intervenue le 2 décembre 1982 — comportait nécessairement la connaissance du texte du décret.

En conséquence, selon l'Exécutif de la Communauté française, la demande serait tardive puisque plus de soixante jours se sont écoulés entre le 2 décembre 1982 et le 24 février 1983, date de l'introduction de la requête devant le Conseil d'Etat, section des conflits de compétence.

2. Dans ses conclusions, l'Exécutif flamand estime également que la Cour devrait, pour apprécier la recevabilité *ratione temporis*, faire application de l'article 4, alinéa 3, de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section d'administration du Conseil d'Etat.

Il relève toutefois que la norme entreprise est un décret, qu'une telle norme doit être publiée en vertu de l'article 55 de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, que lorsqu'un acte ou une norme doit être publié le délai pour introduire un recours est, suivant l'article 4, alinéa 3, de l'arrêté précité, de soixante jours à partir de la date de la publication, la connaissance éventuelle de l'acte ou de la norme étant, dans ce cas, sans incidence.

Dès lors, selon l'Exécutif flamand, la requête aurait été introduite dans le délai prescrit.

B. La recevabilité *ratione temporis* de la requête doit s'apprécier au regard de la loi qui était en vigueur au moment où la requête a été introduite.

L'article 36 des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, disposait, au moment où la requête a été introduite : « la procédure devant la section des conflits de compétence est la même que celle qui est suivie devant la section d'administration. Le Roi peut y apporter des adaptations ». En application de cette disposition, le Roi a pris l'arrêté du 22 août 1975 déterminant la procédure devant la section des conflits de compétence du Conseil d'Etat.

Cet arrêté contient des dispositions de pure procédure telles que saisine de la section, délai pour l'envoi des mémoires, tenue des audiences, etc. Il ne contient aucune disposition fixant, pour la saisine de la section sur base de l'article 37 des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, un délai au respect duquel la recevabilité de la requête introduite par l'Exécutif flamand serait subordonnée.

Le délai de soixante jours fixé par l'article 4, alinéa 3, de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section d'administration du Conseil d'Etat n'est pas non plus applicable, en vertu de l'article 36 précité, à la requête par laquelle l'Exécutif flamand saisit la section des conflits de compétence. En effet, le délai de « prescription » des recours en annulation formés contre les actes et règlements des autorités administratives ne pouvait concerner les requêtes introduites devant la section des conflits de compétence, dès lors que celle-ci ne disposait pas du pouvoir d'annulation des décrets entrant en conflit avec la loi ou avec un autre décret, annulation qui n'est devenue possible qu'aux termes de la loi organique du 28 juin 1983.

Il faut en conclure qu'en l'absence d'un délai de forclusion, la section des conflits de compétence du Conseil d'Etat a été régulièrement saisie, le 24 février 1983, par l'Exécutif flamand d'une requête tendant à régler le conflit résultant du décret de la Communauté française du 2 décembre 1982 publié au *Moniteur belge* du 15 janvier 1983. La Cour d'arbitrage peut donc connaître de ce conflit sur le renvoi opéré en vertu de l'article 110 de la loi organique du 28 juin 1983.

6.A.1. L'Exécutif de la Communauté française demande également à la Cour d'examiner, à la lumière des dispositions en vigueur lors de l'introduction du recours, la qualité de la personne qui a introduit le recours.

2. L'Exécutif flamand fait valoir qu'aux termes de l'ancien article 37 des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, le conflit devait être déferé à la section des conflits de compétence par l'Exécutif, la requête étant signée par son Président.

La partie requérante produit une note à l'Exécutif flamand, datée du 18 janvier 1983, qui a pour objet l'introduction du recours, ainsi qu'un extrait du procès-verbal de la réunion de l'Exécutif du 19 janvier 1983, d'où il ressort que celui-ci a décidé, au cours de cette réunion, de saisir la section des conflits de compétence du Conseil d'Etat.

B. La Cour constate que la requête du 24 février 1983, introduite en exécution de la délibération de l'Exécutif flamand du 19 janvier 1983 et signée par le Président de l'Exécutif, remplit les conditions imposées par l'ancien article 37 des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat.

7. Vu l'absence de délai prescrit pour l'introduction des recours prévus à l'article 37 des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, la requête introduite le 24 février 1983 par le Président de l'Exécutif flamand, en exécution de la délibération de cet Exécutif du 19 janvier 1983, est recevable.

Quant à l'objet du recours

8.A.1. Dans son mémoire, l'Exécutif de la Communauté française soutient qu'aucun texte ne dispose que la Cour doive connaître selon ses pouvoirs des affaires qui lui sont renvoyées en vertu de l'article 110 de la loi organique du 28 juin 1983.

2. Pour l'Exécutif flamand, en l'absence d'un tel texte, il y a lieu d'appliquer les principes de droit transitoire. Selon ces principes, et, plus particulièrement, celui de l'effet immédiat des règles de compétence, la Cour devrait se référer, quant à sa compétence, aux dispositions de la loi organique du 28 juin 1983.

En conséquence, la recours introduit par l'Exécutif flamand devant la section des conflits de compétence du Conseil d'Etat saisissant celle-ci d'un conflit ou d'une possibilité de conflit provoqué par le décret de la Communauté française du 2 décembre 1982 et invitant le Conseil d'Etat à déclarer que le décret était entaché d'un excès de compétence matérielle ou à tout le moins d'un excès de compétence territoriale, devrait actuellement être considéré comme un recours en annulation de ce décret, pour cause de violation des règles qui sont établies par la Constitution ou en vertu de celle-ci pour déterminer les compétences respectives de l'Etat, des Communautés et des Régions au sens de l'article 1er, § 1er, de la loi organique du 28 juin 1983.

B. La requête introduite par l'Exécutif flamand le 24 février 1983 tend, d'une part, à faire constater par le Conseil d'Etat que la Communauté française a excédé les limites de ses compétences en adoptant le décret du 2 décembre 1982 relatif aux institutions françaises d'enseignement qui dispensent un enseignement en dehors des limites territoriales de la Communauté française et, d'autre part, à faire dire possible un conflit entre ce décret et la loi ou un décret de la Communauté flamande.

Cette requête a été introduite sur base des articles 17 et 37 des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, tels qu'ils avaient été modifiés par la loi du 9 août 1980.

L'article 110 de la loi organique du 28 juin 1983 dispose que « les affaires relatives à des conflits entre loi et décret ou entre décrets entre eux pendantes (...) devant la section des conflits de compétence du Conseil d'Etat au moment de l'entrée en vigueur de la présente loi sont renvoyées à la Cour d'arbitrage ». La Cour d'arbitrage a donc été saisie de la requête introduite par le Président de l'Exécutif flamand en application de cette disposition légale, sans qu'il ait été nécessaire d'introduire une nouvelle requête ou une requête ampliative.

Selon la compétence attribuée à la Cour, celle-ci peut être saisie de deux manières : soit par le Conseil des Ministres ou un Exécutif de Communauté ou de Région — elle dispose alors d'une compétence d'annulation (article 1er de la loi organique du 28 juin 1983) — soit par une juridiction — elle statue alors à titre préjudiciel (article 15 de la loi organique du 28 juin 1983). Dans la présente affaire, la Cour est amenée à se prononcer sur une requête adressée par l'Exécutif flamand. Elle doit donc statuer sur base de l'article 1er, § 1er, de la loi organique du 28 juin 1983 et détient une compétence d'annulation.

Quant au fondement du recours

9.A.1. L'Exécutif flamand fait valoir que le décret aurait été pris en violation de l'article 32, § 1er, de la loi ordinaire du 9 août 1980 de réformes institutionnelles.

Cet article dispose que si un Conseil ou une Chambre législative estime qu'il ou elle peut être gravement lésé(e) par un projet ou une proposition de décret déposé à un autre Conseil ou par un projet ou une proposition de loi déposé à une Chambre législative, le Conseil intéressé ou la Chambre législative selon le cas peut, aux trois quarts des voix, demander que la procédure soit suspendue en vue d'organiser une concertation. Dans ce cas, la procédure est suspendue pendant soixante jours.

En application de cette disposition, le Conseil flamand a adopté, le 16 novembre 1982, une motion dans laquelle il s'affirmait gravement lésé par la proposition de décret qui est à l'origine de la norme entreprise. Cette motion visait la proposition, telle qu'elle avait fait l'objet d'amendements et d'un rapport.

La motion a été transmise le jour même au Président du Conseil de la Communauté française. De ce fait, la procédure aurait dû, de l'avis de l'Exécutif flamand, être suspendue pendant soixante jours au sein du Conseil de la Communauté française et une concertation aurait dû être organisée.

La Communauté française a estimé pouvoir adopter le décret nonobstant la motion, étant donné que le Conseil flamand avait déjà engagé une première fois, le 27 janvier 1982, la procédure de conflit d'intérêts contre la même proposition de décret.

Selon la partie requérante, rien dans le texte ni dans l'esprit de l'article 32, § 1er, de la loi précitée, n'interdirait qu'un Conseil fasse deux fois usage de cet article, d'autant plus qu'en l'espèce, la seconde motion du Conseil flamand avait trait à une version fondamentalement amendée de la proposition.

L'Exécutif flamand estime qu'une règle qui suspend temporairement le pouvoir de décision d'une autorité par suite de l'opposition d'une autre autorité ne serait pas uniquement une règle de forme, mais serait aussi une règle de compétence, puisque cette compétence est suspendue et qu'une concertation réunissant les autorités doit être organisée.

L'Exécutif flamand déclare n'avoir pu invoquer ce moyen dans sa requête, car les règles de procédure et de compétence en vigueur à l'époque de l'introduction de la requête devant la section des conflits de compétence du Conseil d'Etat ne le permettaient pas. Il invite la Cour à soulever, le cas échéant, d'office ce moyen, au motif que les règles de compétence sont d'ordre public.

2. L'Exécutif de la Communauté française relève que le moyen n'est pas exposé dans la requête.

Subsidiairement, il fait valoir que la procédure au sein du Conseil de la Communauté française a été suspendue pendant soixante jours et qu'une concertation a été organisée, à la suite de la motion du Conseil flamand dans laquelle ce Conseil s'affirmait gravement lésé par la proposition qui est à l'origine du décret.

Il soutient que la procédure de règlement des conflits d'intérêts ne pourrait, en aucun cas, être renouvelée au cours de la procédure d'élaboration d'une même norme.

Selon l'Exécutif de la Communauté française, la proposition de décret a été amendée, en l'espèce, pour rencontrer diverses objections d'inconstitutionnalité qui avaient été émises et non pour permettre qu'il soit fait une nouvelle fois usage, relativement à cette même proposition, de la procédure de règlement des conflits d'intérêts.

De l'avis de l'Exécutif de la Communauté française, le moyen serait irrecevable et, en tout cas, non fondé.

B. Les dispositions de l'article 32 de la loi ordinaire du 9 août 1980 de réformes institutionnelles ne sont pas des règles répartitrices de compétence au sens de l'article 1er, § 1er, de la loi organique du 28 juin 1983. Dès lors, la Cour ne peut connaître des contestations relatives à l'article 32 de la loi précitée.

10.A.1. Dans son mémoire, l'Exécutif de la Communauté française affirme que le décret ne pourrait méconnaître les règles de répartition de compétence puisque le décret, en soumettant l'autorisation donnée à l'Exécutif au « respect des règles fixées en application de l'article 59 bis, § 2, 2^o, de la Constitution », impose lui-même le respect de ces règles.

Une éventuelle méconnaissance de la Constitution ne pourrait dès lors procéder que de l'Exécutif et faire, le cas échéant, l'objet d'un recours devant la juridiction compétente.

2. La partie requérante fait observer que le décret traite de matières qui ne relèvent pas de la compétence des Communautés, de sorte que c'est le décret lui-même qui violerait effectivement la répartition des compétences et non sa mise en œuvre par l'Exécutif de la Communauté française.

B. La Cour d'arbitrage doit veiller au respect de la répartition des compétences dans l'exercice de la fonction législative. En aucun cas, un législateur ne saurait la distraire de cette mission que l'article 107 ter de la Constitution lui assigne. Il s'ensuit notamment que la disposition par laquelle un législateur impose, dans une loi ou dans un décret, l'obligation de se conformer aux règles répartitrices de compétence est dépourvue de tout effet juridique propre et ne peut donc, par elle-même, faire disparaître un excès de compétence dont la norme serait affectée.

L'argument invoqué par l'Exécutif de la Communauté française ne peut être retenu.

11.A.1. L'Exécutif flamand allègue dans sa requête que le Conseil de la Communauté française et l'Exécutif de la Communauté française, respectivement lors de l'adoption et de la sanction du décret attaqué, ont excédé leur compétence matérielle et ont empiété sur le terrain réservé au législateur national, en ce que et dans la mesure où le décret a trait au système de subvention (articles 1er et 2), aux normes de population scolaire (article 3) et, par l'instauration d'un domicile fictif (article 3), aux règles relatives à l'homologation des diplômes, alors que l'article 59 bis, § 2, 2^o, de la Constitution réserve au législateur national ce qui a trait aux subsides, aux normes de population scolaire et aux diplômes.

2. L'Exécutif de la Communauté française se prévaut d'une manière générale de la compétence de principe des Communautés en matière d'enseignement, conformément à l'article 59 bis, § 2, 2^o, de la Constitution, et de la liberté d'enseignement consacrée par l'article 17 de la Constitution, et il développe en particulier la thèse selon laquelle le décret ne règle rien en ce qui concerne la paix scolaire, les structures de l'enseignement, les diplômes, les subsides, les traitements et les normes de population scolaire.

En ce qui concerne plus particulièrement les trois griefs de la partie requérante quant à la compétence *ratione materiae*, l'Exécutif de la Communauté française répond :

— en matière de normes de population scolaire, le législateur décretaal ne s'arroge aucunement la compétence de modifier ces normes : il est seulement précisé à l'article 3 que pour l'application des normes, les élèves ne sont pris en considération que s'ils élisent domicile dans l'établissement principal;

— le décret ne contient aucune disposition relative à l'homologation des diplômes;

— le décret ne modifie pas les règles en matière de subsides.

3. L'Exécutif de la Communauté française estime par ailleurs que le décret est susceptible d'application dans le domaine de la coopération culturelle internationale au sens de l'article 59 bis, § 2, 3^o, de la Constitution.

Il ajoute à cet égard que, là où il est difficile d'établir une distinction nette entre les matières culturelles et l'enseignement, on devrait donner une interprétation large de la compétence de la Communauté, surtout si l'on tient compte de l'article 10 de la loi du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, article qui, selon l'Exécutif de la Communauté française, n'est invoqué qu'à titre supplétif et conservatoire.

4. En rapport avec le moyen de défense fondé sur l'article 17 de la Constitution, l'Exécutif flamand réplique que la notion de liberté a pour le citoyen — qui peut faire tout ce qui n'est pas interdit — une

signification autre que pour l'autorité publique, qui dispose seulement de compétences attribuées, et *a fortiori* pour les Communautés, lesquelles ne pourraient se prévaloir que de l'article 59 bis, § 2, 2^o, de la Constitution, avec les restrictions matérielles prévues par cette disposition et les restrictions territoriales imposées par l'article 59 bis, § 4, alinéa 1^{er}, restrictions qu'un recours à l'article 17 de la Constitution ne permet pas de contourner.

Pour l'Exécutif flamand, il peut par ailleurs difficilement être contesté que le décret habilite l'Exécutif de la Communauté française à subventionner des établissements d'enseignement fondamental (art. 1^{er}), qu'il soumet ces subventions à certaines limitations (art. 2) et qu'il contient dès lors une réglementation touchant à la matière des subsides.

L'article 3, qui prévoit que, pour l'application des normes, les élèves ne sont pris en considération que s'ils élisent domicile dans l'établissement principal, doit être considéré comme établissant une norme en matière de population scolaire. En outre, pour l'Exécutif flamand, le choix d'un domicile influence directement la réglementation de l'homologation des diplômes.

5. La partie requérante rejette également l'argumentation de l'Exécutif de la Communauté française se fondant sur la disposition de l'article 59 bis, § 2, 3^o, de la Constitution relative à la coopération entre les Communautés et à la coopération culturelle internationale.

L'Exécutif flamand déclare qu'on ne peut concevoir que le décret attaqué, qui, selon lui, concerne l'enseignement et non des matières culturelles, et qui est un acte unilatéral, aurait trait à une quelconque coopération.

La partie requérante considère que le recours complémentaire à l'article 10 de la loi du 8 août 1980 est sans fondement.

B. 1. Selon l'article 59 bis, § 2, 2^o, de la Constitution, les Conseils de communauté, chacun pour ce qui le concerne, régissent par décret l'enseignement, à l'exclusion de ce qui a trait à la paix scolaire, à l'obligation scolaire, aux structures de l'enseignement, aux diplômes, aux subsides, aux traitements, aux normes de population scolaire.

Les Conseils de communauté ont, en vertu de cette disposition, la plénitude de compétence pour édicter des normes en matière d'enseignement, dans la plus large acception du terme, à l'exclusion de ce qui a trait à la paix scolaire et aux exceptions qui sont énumérées à la suite de cette notion, lesquelles continuent de relever de la compétence de l'autorité nationale.

La notion de paix scolaire a trait, selon les travaux préparatoires de l'article 59 bis, § 2, 2^o, de la Constitution, aux lois, arrêtés et protocoles qui règlent les rapports entre les différents réseaux scolaires. Sont ainsi visés le pacte scolaire, la concrétisation de celui-ci dans la législation, ainsi que les dispositions normatives qui mettent en œuvre les conventions complémentaires intervenues dans le cadre des procédures instaurées par le pacte même.

Les matières énumérées après le terme « paix scolaire » se rapportent à la paix scolaire en ce sens que le Constituant a estimé que leur réglementation continuerait à garantir fondamentalement la paix scolaire. Il ressort toutefois de la formulation de l'article 59 bis, § 2, 2^o, de la Constitution que les notions énumérées après le concept « paix scolaire » ont également une portée autonome. Etant des exceptions, ces notions ne peuvent être interprétées de manière telle que serait dépourvue de toute portée l'attribution de compétence aux Communautés réalisée par l'article 59 bis, § 2, 2^o, de la Constitution. Comme toutes les exceptions, celles-ci doivent être interprétées de manière restrictive.

Les Communautés sont compétentes — dans les limites ainsi tracées — pour régler l'enseignement en toutes ses formes. Chaque Communauté peut notamment, ainsi qu'il a été précisé au cours des travaux préparatoires de l'article 59 bis, § 2, 2^o, de la Constitution, créer de nouvelles sortes d'enseignement, de nouvelles orientations, de nouvelles méthodes et mettre sur pied des expériences.

2. Il résulte de ce qui précède que cette compétence doit s'exercer dans le respect de l'équilibre entre les divers réseaux d'enseignements et qu'elle ne peut aller à l'encontre des principes fondamentaux établis par le législateur national dans les matières énumérées après le terme « paix scolaire » à l'article 59 bis, § 2, 2^o, de la Constitution.

Au regard des règles mentionnées ci-dessus concernant la répartition des compétences en matière d'enseignement, il y a lieu de relever qu'aux termes de son article 1^{er}, le décret ne concerne que l'enseignement fondamental.

De son côté, l'article 3 du décret dispose : « pour l'application des normes, les élèves ne sont pris en considération que s'ils élisent domicile dans l'établissement principal ».

Cet article a une fonction essentielle dans le cadre de la possibilité prévue à l'article 1^{er} d'organiser, subventionner et reconnaître un établissement d'enseignement qui est établi en dehors du « territoire » de la Communauté française, mais qui, conformément à l'article 1^{er}, doit être considéré comme une annexe d'un établissement d'enseignement fondamental établi dans la région de langue française ou dans la région bilingue de Bruxelles-capitale.

La Cour remarque, en premier lieu, que par le décret attaqué est créé un système d'annexes rattachées à des établissements d'enseignement. Un tel système méconnaît le principe fondamental d'unité géographique des établissements scolaires subsidés, tel qu'il est défini et réglementé par l'article 24, § 2, alinéa 2, 8^o, de la loi du 29 mai 1959 modifiant certaines dispositions de la législation de l'enseignement.

La Cour constate, en outre, que la modalité prévue à l'article 3 pour l'application de l'article 1^{er}, constitue en réalité, par le biais d'une technique d'élection de domicile, une dérogation à la réglementation de base relative aux normes de population scolaire et aux subsides. Le décret empiète ainsi sur des domaines qui sont réservés à l'autorité nationale, dans la mesure où les normes en cause, en ce qu'elles concernent l'enseignement fondamental, constituent, au sens de l'article 59 bis, § 2, 2^o, de la Constitution, des règles de base relatives aux normes de population scolaire et à l'octroi de subsides.

Ainsi, les articles 1^{er} et 3 du décret contiennent une réglementation qui empiète sur plusieurs domaines réservés à l'autorité nationale en vertu de l'article 59 bis, § 2, 2^o, de la Constitution, ce qui constitue un excès de compétence dans le chef du Conseil de la Communauté française, de sorte que leur annulation s'impose.

Les dispositions des articles 2 et 4 sont liées de manière indissociable aux dispositions frappées de nullité et doivent dès lors être annulées par voie de conséquence.

3. Ces constatations ne sont pas éternées par le recours à l'article 17 ou à l'article 59 bis, § 2, 3^o, de la Constitution.

Les Communautés, qui en tant que personnes de droit public disposent d'une compétence attribuée, ne peuvent se prévaloir de libertés qui sont garanties aux citoyens pour s'estimer fondés à prendre une réglementation relative à des matières qui ont été formellement soustraites à leur compétence par l'article 59 bis, § 2, 2^o, de la Constitution.

Les dispositions du décret ne peuvent pas davantage être considérées comme un règlement dans le domaine de la coopération internationale au sens de l'article 59 bis, § 2, 3^o, de la Constitution, même s'il est fait appel à l'appui de cette thèse, comme le fait l'Exécutif de la Communauté française, à l'article 10 de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles.

12. Sans qu'il y ait lieu d'examiner les autres moyens invoqués par la partie requérante dans sa requête, ces moyens ne pouvant donner lieu à une annulation plus ample, la Cour estime que le décret doit être annulé.

Par ces motifs,

La Cour,

dit recevable le recours introduit le 24 février 1983 par l'Exécutif flamand concernant le décret de la Communauté française du 2 décembre 1982 « relatif aux institutions françaises d'enseignement qui dispensent un enseignement en dehors des limites territoriales de la Communauté française »;

dit pour droit :

le dit recours est un recours en annulation, en vertu des articles 110 et 1^{er} de la loi du 28 juin 1983 portant l'organisation, la compétence et le fonctionnement de la Cour d'arbitrage;

et décide :

le décret de la Communauté française du 2 décembre 1982 « relatif aux institutions françaises d'enseignement qui dispensent un enseignement en dehors des limites territoriales de la Communauté française », publié au *Moniteur belge* du 15 janvier 1983, est annulé.

Ainsi prononcé en langue française, en langue néerlandaise et en langue allemande, conformément à l'article 55 de la loi organique du 28 juin 1983, à l'audience publique du 22 janvier 1986.

Le greffier,

L. Potoms

Le président,

J. Delva

SCHIEDSGERICHTSHOF

D. 86 — 261

Urteil

Geschäftsverzeichnissnummer : 9

In *Sachen*: Antrag der Flämischen Exekutive vom 24. Februar 1983, gerichtet an die Abteilung für Kompetenzkonflikte des Staatsrates, damit dieser « in einem Schlichtungsurteil feststellt, dass das Dekret der Französischen Gemeinschaft vom 2. Dezember 1982 « bezüglich der französischen Unterrichtsanstalten, die ausserhalb der Grenzen des Territoriums der Französischen Gemeinschaft Unterricht erteilen » (relatif aux institutions françaises d'enseignement qui dispensent un enseignement en dehors des limites territoriales de la Communauté française) von einer materiellen, zumindest territorialen Zuständigkeitsüberschreitung betroffen ist », der gemäss Artikel 110 des Gesetzes vom 28. Juni 1983 über die Organisation, die Zuständigkeit und die Arbeitsweise des Schiedsgerichtshofes (« organisierendes Gesetz vom 28. Juni 1983 ») an den Schiedsgerichtshof verwiesen wurde.

Der Schiedsgerichtshof, zusammengesetzt aus:
den Herren J. Delva und E. Gutt, Vorsitzenden,
den Herren K. Blanckaert, W. Calewaert, F. Debaedts,
M. Melchior und J. Wathélet, Richtern,
Herrn L. Potoms, Kanzler,
unter dem Vorsitz von Herrn J. Delva,
hat folgendes Urteil verkündet:

I. Gegenstand

Mit einer der Abteilung für Kompetenzkonflikte des Staatsrates zugesandten Klageschrift vom 24. Februar 1983 beantragt die Flämische Exekutive, dass dieser « in einem Schlichtungsurteil feststellt, dass das Dekret der Französischen Gemeinschaft vom 2. Dezember 1982 « bezüglich der französischen Unterrichtsanstalten, die ausserhalb der Grenzen des Territoriums der Französischen Gemeinschaft Unterricht erteilen » (relatif aux institutions françaises d'enseignement qui dispensent un enseignement en dehors des limites territoriales de la Communauté française) von einer materiellen, zumindest territorialen Zuständigkeitsüberschreitung betroffen ist ».

Die Flämische Exekutive ist der Ansicht, dass es zwischen diesem Dekret und einem anderen Dekret oder zwischen diesem Dekret und einem Gesetz einen bestehenden oder möglichen Konflikt gebe.

Gemäss Artikel 110 des organisierenden Gesetzes vom 28. Juni 1983 wurde die Sache an den Schiedsgerichtshof verwiesen.

Mit ihren am 16. Juli 1985 eingereichten Anträgen ersucht die Flämische Exekutive ausdrücklich um Nichtigerklärung des oben genannten Dekrets.

II. Verfahren

Durch Anordnung des amtierenden Vorsitzenden vom 13. Dezember 1984 wurde der Sitz des Hofes gemäss den Artikeln 46, § 1 und 49 des organisierenden Gesetzes vom 28. Juni 1983 zusammengesetzt.

Die durch die Artikel 59 § 2 und 113 des organisierenden Gesetzes vom 28. Juni 1983 vorgeschriebenen Benachrichtigungen erfolgten am 27. und 28. März 1985.

Der durch Artikel 58 des organisierenden Gesetzes vom 28. Juni 1983 vorgeschriebene Bericht wurde am 28. März 1985 in niederländischer, französischer und deutscher Sprache im *Belgischen Staatsblatt* veröffentlicht.

Am 26. April 1985 hat die Exekutive der Französischen Gemeinschaft einen Schriftsatz eingereicht.

Am 16. Juli 1985 hat die Flämische Exekutive Anträge gestellt.

Durch Anordnung vom 28. März 1985 hat der Hof die für die Urteilsfällung festgelegte Frist bis zum 30. September 1985 verlängert.

Durch Anordnung vom 25. September 1985 hat der Hof diese Frist bis zum 31. März 1986 verlängert.

Durch Anordnung vom 29. Oktober 1985 hat der Hof die Sache für spruchreif erklärt und die Sitzung für die mündlichen Ausführungen auf den 26. November 1985 anberaumt.

Diese Anordnung wurde den Parteien zugestellt; sie wurden am 31. Oktober und am 4. November 1985 über die Terminfestsetzung informiert. Die Anwälte der Parteien wurden am 31. Oktober 1985 über die Terminfestsetzung informiert.

Die Exekutive der Französischen Gemeinschaft hat am 26. November 1985 Anträge gestellt.

In der öffentlichen Sitzung vom 26. November 1985:

— sind erschienen:

Herr P. Van Orshoven, in Brüssel zugelassener Anwalt, als Vertreter der Flämischen Exekutive, rue Joseph II 30, 1040 Brüssel,

Herr J. Perlberger und Herr V. De Wolf, in Brüssel zugelassener Anwälte, als Vertreter der Exekutive der Französischen Gemeinschaft, avenue des Arts 19ad, 1040 Brüssel;

— haben die referierenden Richter K. Blanckaert und M. Melchior, in niederländischer beziehungsweise französischer Sprache Bericht erstattet;

— wurden die Anwälte P. Van Orshoven und J. Perlberger in niederländischer beziehungsweise französischer Sprache gehört;

— hat der Hof die Sache zur weiteren Verhandlung auf den 10. Dezember 1985 verschoben.

Am 5. Dezember 1985 hat die Flämische Exekutive zweite Anträge gestellt.

Am 6. Dezember 1985 hat die Exekutive der Französischen Gemeinschaft zusätzliche Anträge gestellt.

In der öffentlichen Sitzung vom 10. Dezember 1985:

— sind erschienen:

Herr P. Van Orshoven, Anwalt, als Vertreter der Flämischen Exekutive;

Herr J. Perlberger und Herr V. De Wolf, Anwälte, als Vertreter der Exekutive der Französischen Gemeinschaft;

— wurden die Anwälte P. Van Orshoven und J. Perlberger in niederländischer beziehungsweise französischer Sprache gehört;

— hat der Hof die Sache zur Beratung bestimmt.

Das Verfahren wurde gemäss den Bestimmungen der sich auf den Sprachengebrauch vor dem Schiedsgerichtshof beziehenden Artikel 52 und folgenden des organisierenden Gesetzes vom 28. Juni 1983 geführt.

III. In rechtlicher Beziehung

1. Das angefochtene Dekret wurde am 17. November 1982 vom Rat der Französischen Gemeinschaft verabschiedet. Es wurde am 2. Dezember 1982 von der Exekutive der Französischen Gemeinschaft sanktioniert und verkündet. Es wurde am 15. Januar 1983 im *Belgischen Staatsblatt* veröffentlicht und ist am 25. Januar 1983 in Kraft getreten.

2. Das Dekret umfasst vier Artikel.

Artikel 1 verfügt, dass « unter Einhaltung der festgelegten Bestimmungen gemäss Artikel 59bis, § 2, 2° der Verfassung die Exekutive der Französischen Gemeinschaft ausserhalb des Territoriums der Gemeinschaft eine Nebenstelle einer in der einsprachigen französischen Region oder in der Brüsseler Region gelegenen Grundschulanstalt einrichten, subventionieren oder anerkennen kann ».

* Artikel 2 bestimmt, dass die Kredite und Subventionen gewährt werden, soweit es die verfügbaren Haushaltsmittel erlauben.

Artikel 3 besagt, dass bei der Anwendung der Normen nur jene Schüler in Betracht gezogen werden, die in der Hauptanstalt Domizil erwählen.

Artikel 4 beauftragt die Exekutive mit der Festlegung der Durchführungsmodalitäten des Dekrets.

3. Die streitenden Parteien sind die Flämische Exekutive, als antragstellende Partei, und die Exekutive der Französischen Gemeinschaft.

Bezüglich der Zulässigkeit,

4. In ihrem Schriftsatz bestreitet die Exekutive der Französischen Gemeinschaft die Zulässigkeit des vor den Schiedsgerichtshof gebrachten Antrags sowohl hinsichtlich der Frist, in der die Klage eingereicht wurde, als hinsichtlich der Eigenschaft des Klägers.

5.A.1. Unter Berufung auf den Grundsatz, nach dem Verfahrensvorschriften vorbehaltlich ausdrücklicher gegenteiliger Bestimmung keine Rückwirkung haben, behauptet die Exekutive der Französischen Gemeinschaft, dass der Hof die Zulässigkeit nicht unter Berücksichtigung seiner eigenen Verfahrensvorschriften, sondern vielmehr gemäss den zum Zeitpunkt der Einreichung der Klage geltenden Verfahrensvorschriften zu beurteilen habe.

Nachdem sie daran erinnert hat, dass bei der Einreichung des Antrags Artikel 36 der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat bestimmte, dass « das Verfahren vor der Abteilung für Kompetenzkonflikte das gleiche ist wie vor der Verwaltungsabteilung. Der König kann hier jedoch Anpassungen vornehmen », weist die Exekutive der Französischen Gemeinschaft darauf hin, dass der König im königlichen Erlass vom 22. August 1975 zur Regelung des vor der Abteilung für Kompetenzkonflikte des Staatsrates geführten Verfahrens keine Anpassung am Artikel 4 Absatz 3 des Regentserlasses vom 23. August 1948 zur Regelung des vor der Verwaltungsabteilung des Staatsrates geführten Verfahrens vorgenommen habe, so dass diese Bestimmung auf die Sache anwendbar sei.

Laut Artikel 4 Absatz 3 des obengenannten Erlasses verjähren die Klagen « sechzig Tage, nachdem die beanstandeten Akte, Verordnungen oder Entscheidungen veröffentlicht beziehungsweise offiziell bekanntgegeben wurden. Wenn sie weder einer Veröffentlichung noch einer offiziellen Bekanntgabe bedürfen, wird die Frist von dem Tag an gerechnet, an dem der Antragsteller sie zur Kenntnis genommen hat. »

Die Exekutive der Französischen Gemeinschaft macht geltend, dass die Flämische Exekutive am 14. Februar 1983 und am 18. Mai 1983 bei der Verwaltungsabteilung des Staatsrates zwei Klagen auf Nichtigerklärung des Verkündungsaktes des angefochtenen Dekrets eingereicht habe.

Sie behauptet, dass das Wissen der antragstellenden Partei um die — am 2. Dezember 1982 getroffene — Verkündungsentscheidung zwangsläufig das Wissen um den Wortlaut des Dekrets einschliesse.

Folglich, so die Exekutive der Französischen Gemeinschaft, sei der Antrag zu spät eingereicht worden, da zwischen dem 2. Dezember 1982 und dem 24. Februar 1983 — Tag der Einreichung der Klage bei der Abteilung für Kompetenzkonflikte des Staatsrates — mehr als sechzig Tage vergangen seien.

2. In ihren Anträgen meint die Flämische Exekutive ausserdem, dass der Hof bei der Beurteilung der Zulässigkeit *ratione temporis* Artikel 4 Absatz 3 des Regentserlasses vom 23. August 1948 zur Regelung des vor der Verwaltungsabteilung des Staatsrates geführten Verfahrens anzuwenden sei.

Besagte Exekutive weist jedoch darauf hin, dass die angefochtene Norm ein Dekret sei und eine derartige Norm, kraft Artikel 55 des Sondergesetzes vom 8. August 1980 zur Reform der Institutionen veröffentlicht werden müsse; dass, wenn ein Akt oder eine Norm der Veröffentlichung bedürfe, die Klageerhebungsfrist gemäss Artikel 4 Absatz 3 des obengenannten Erlasses sechzig Tage ab Veröffentlichungsdatum betrage, wobei die eventuelle Kenntnisnahme des Aktes beziehungsweise der Norm im vorliegenden Fall unerheblich sei.

Daher, so die Flämische Exekutive, sei die Klage innerhalb der vorgeschriebenen Frist eingereicht worden.

B. Die Zulässigkeit *ratione temporis* des Antrags ist im Sinne des zum Zeitpunkt der Einreichung geltenden Gesetzes zu beurteilen.

Artikel 36 der koordinierten Gesetze über den Staatsrat verfügte zum Zeitpunkt der Einreichung des Antrags folgendes: « Das Verfahren vor der Abteilung für Kompetenzkonflikte ist das gleiche wie vor der Verwaltungsabteilung. Der König kann hier jedoch Anpassungen vornehmen ». Gemäss dieser Bestimmung hat der König das Verfahren vor der Abteilung für Kompetenzkonflikte des Staatsrates im königlichen Erlass vom 22. August 1975 festgelegt.

Dieser Erlass enthält rein prozedurmässige Bestimmungen, wie die Anrufung der Abteilung, die Frist für den Versand der Schriftsätze, die Durchführung der Sitzungen usw. Er enthält keine einzige Bestimmung, die für die Anrufung der Abteilung auf Grund von Artikel 37 der koordinierten Gesetze über den Staatsrat eine Frist festlegt, von deren Einhaltung die Zulässigkeit des von der Flämischen Exekutive eingereichten Antrags abhängen würde.

Die sechzig tägige Frist, die in Artikel 4 Absatz 3 des Regentserlasses vom 23. August 1948 zur Regelung des vor der Verwaltungsabteilung des Staatsrates geführten Verfahrens vorgeschrieben ist, gilt nicht kraft des obengenannten Artikels 36 für den Antrag, mit dem die Flämische Exekutive die Abteilung für

Kompetenzkonflikte befasst. Die « Verjährungsfrist » der Klagen auf Nichtigerklärung von Akten und Verordnungen der Verwaltungsbehörden konnte sich nicht auf bei der Abteilung für Kompetenzkonflikte eingereichte Anträge beziehen, da diese nicht dazu befugt war, mit dem Gesetz in Konflikt kommende Dekrete für nichtig zu erklären, wobei die Nichtigerklärung erst infolge des organisierenden Gesetzes vom 28. Juni 1983 möglich geworden ist.

Daraus ist zu schliessen, dass in Ermangelung einer Zulässigkeitsfrist die Abteilung für Kompetenzkonflikte des Staatsrates am 24. Februar 1983 vor der Flämischen Exekutive wegen eines Antrags zwecks Beilegung des Konfliktes, der aus dem Dekret vom 2. Dezember 1982 der Französischen Gemeinschaft, veröffentlicht im *Belgischen Staatsblatt* vom 15. Januar 1983, hervorgegangen ist, ordnungsgemäss angerufen wurde. Der Schiedsgerichtshof darf somit nach Verweisung gemäss Artikel 110 des organisierenden Gesetzes vom 28. Juni 1983 über diesen Konflikt befinden.

6.A.1. Die Exekutive der Französischen Gemeinschaft ersucht den Hof ausserdem, anhand der zum Zeitpunkt der Einreichung der Klage geltenden Bestimmungen die Eigenschaft der Person, welche die Klage eingereicht hat, zu untersuchen.

2. Die Flämische Exekutive macht geltend, dass laut dem damaligen Artikel 37 der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat die Sache mittels einer vom Vorsitzenden der Exekutive unterschriebenen Klageschrift bei der Abteilung für Kompetenzkonflikte habe eingereicht werden müssen.

Die antragstellende Partei legt eine vom 18. Januar 1983 datierte, an die Flämische Exekutive gerichtete Mitteilung, welche die Klageerhebung zum Gegenstand hat, vor, sowie einen Auszug aus dem Sitzungsprotokoll der Exekutive vom 19. Januar 1983, aus dem hervorgeht, dass die Flämische Exekutive in jener Sitzung beschlossen hat, die Abteilung für Kompetenzkonflikte des Staatsrates anzurufen.

B. Der Hof stellt fest, dass der Antrag, der gemäss der Beratung der Flämischen Exekutive vom 19. Januar 1983 eingereicht und vom Vorsitzenden der Exekutive unterschrieben wurde, die durch den damaligen Artikel 37 der koordinierten Gesetze über den Staatsrat auferlegten Bedingungen erfüllt.

7. Da für die Erhebung von in Artikel 37 der koordinierten Gesetze über den Staatsrat bezeichneten Klagen keine Frist vorgeschrieben ist, ist der am 24. Februar 1983 vom Vorsitzenden der Flämischen Exekutive gemäss der Beratung dieser Exekutive vom 19. Januar 1983 eingereichte Antrag zulässig.

Bezüglich des Gegenstands der Klage

8.A.1. In ihrem Schriftsatz behauptet die Exekutive der Französischen Gemeinschaft, dass kein einziger Text bestimme, dass der Schiedsgerichtshof auf Grund seiner Zuständigkeiten kraft des Artikels 110 des organisierenden Gesetzes vom 28. Juni 1983 in an ihn verwiesenen Sachen entscheiden müsse.

2. Der Flämischen Exekutive zufolge seien in Ermangelung eines ähnlichen Textes die Grundsätze des Übergangsrechts anzuwenden. Nach diesen Grundsätzen und insbesondere dem Prinzip der sofortigen Wirkung der Zuständigkeitsregeln müsse sich der Hof bezüglich seiner Zuständigkeit auf die Bestimmungen des organisierenden Gesetzes vom 28. Juni 1983 beziehen.

Folglich wäre die von der Flämischen Exekutive bei der Abteilung für Kompetenzkonflikte des Staatsrates eingereichte Klage, wobei ein durch das Dekret der Französischen Gemeinschaft vom 2. Dezember 1982 verursachter Konflikt beziehungsweise Konfliktmöglichkeit sowie die Frage, ob dieses Dekret von einer materiellen, zumindest territorialen Zuständigkeitsüberschreitung betroffen sei, bei diesem Rat anhängig gemacht wurde, jetzt als eine Klage auf Nichtigerklärung wegen Verletzung der durch oder kraft der Verfassung zur Bestimmung der jeweiligen Zuständigkeit von Staat, Gemeinschaften und Regionen festgelegten Regeln im Sinne von Artikel 1 § 1 des organisierenden Gesetzes vom 28. Juni 1983 zu betrachten.

B. Mit dem am 24. Februar 1983 eingereichten Antrag bezweckt die Flämische Exekutive einerseits, vom Staatsrat eine Kompetenzüberschreitung der Französischen Gemeinschaft wegen der Verabschiedung des Dekrets vom 2. Dezember 1982 « bezüglich der französischen Unterrichtsanstalten, die ausserhalb der Grenzen des Territoriums der Französischen Gemeinschaft Unterricht erteilen », feststellen zu lassen, und andererseits einen Konflikt zwischen besagtem Dekret und dem Gesetz beziehungsweise einem Dekret der Flämischen Gemeinschaft für möglich erklären zu lassen.

Dieser Antrag wurde auf Grund der Artikel 17 und 37 der koordinierten Gesetze über den Staatsrat in der durch das Gesetz vom 9. August 1980 abgeänderten Fassung eingereicht.

Artikel 110 des organisierenden Gesetzes vom 28. Juni 1983 bestimmt, dass « Sachen, die sich auf Konflikte zwischen Gesetz und Dekret beziehungsweise zwischen Dekreten beziehen und (...) zum Zeitpunkt des Inkrafttretens des vorliegenden Gesetzes vor der

Abteilung für Kompetenzkonflikte des Staatsrates anhängig sind, (...) an den Schiedsgerichtshof verwiesen werden». Der Schiedsgerichtshof wurde somit gemäß dieser Gesetzesbestimmung mit der vom Vorsitzenden der Flämischen Exekutive eingereichten Klage befasst, wobei es nicht erforderlich war, eine neue oder ergänzende Klage einzureichen.

Kraft der dem Hof zugeteilten Zuständigkeit kann er auf zweierlei Art mit einer Sache befasst werden, und zwar entweder vom Ministerrat beziehungsweise von der Exekutive einer Gemeinschaft oder Region — er ist dann zur Nichtigerklärung befugt (Artikel 1 des organisierenden Gesetzes vom 28. Juni 1983) — oder von einem Gericht — er entscheidet dann präjudiziell (Artikel 15 des organisierenden Gesetzes vom 28. Juni 1983). In der vorliegenden Sache hat der Schiedsgerichtshof sich in einer von der Flämischen Exekutive ausgehenden Klage auszusprechen. Er muss also auf Grund von Artikel 1, § 1 des organisierenden Gesetzes vom 28. Juni 1983 entscheiden und ist zur Nichtigerklärung befugt.

Bezüglich der Berechtigung der Klage

10.A.1. Die Flämische Exekutive macht geltend, dass das Dekret im Widerspruch zu Artikel 32, § 1 des ordentlichen Gesetzes vom 9. August 1980 zur Reform der Institutionen verabschiedet worden sei.

Besagter Artikel bestimmt, dass, wenn ein Rat oder eine Gesetzgebende Kammer urteilt, dass er beziehungsweise sie durch einen in einem anderen Rat eingereichten Dekretentwurf oder -Vorschlag beziehungsweise durch einen in einer Gesetzgebenden Kammer eingereichten Gesetzesentwurf oder -Vorschlag ernstlich benachteiligt werden kann, der betreffende Rat beziehungsweise die betreffende Gesetzgebende Kammer mit einer Dreiviertel-Stimmenmehrheit um einstweilige Aufhebung des Verfahrens zwecks Beratung ersuchen kann. In diesem Fall wird das Verfahren während einer Zeitspanne von sechzig Tagen einstweilig aufgehoben.

Gemäss dieser Bestimmung hat der Flämische Rat am 16. November 1982 ein Votum angenommen, dem zufolge er durch den der angefochtenen Norm zugrunde liegenden Dekretvorschlag benachteiligt sei. Dieses Votum bezog sich auf den Vorschlag, so wie er abgeändert und berichtet worden war.

Dieses Votum wurde noch am selben Tag dem Vorsitzenden des Rates der Französischen Gemeinschaft zugestellt. Dieser Umstand hätte der Flämischen Exekutive zufolge, das Verfahren im Rat der Französischen Gemeinschaft während einer Zeitspanne von sechzig Tagen einstweilig aufheben und zur Beratung Anlass geben müssen.

Die Französische Gemeinschaft hat gemeint, dass sie das Dekret trotz des Votums habe annehmen dürfen, da der Flämische Rat bereits zum erstenmal — und zwar am 27. Januar 1982 — das Interessenkonfliktverfahren gegen denselben Dekretvorschlag eingeleitet habe.

Der antragstellenden Partei zufolge verbiete weder der Wortlaut noch der Geist des Artikels 32, § 1 des obenerwähnten Gesetzes, dass sich ein Rat zweimal auf diesen Artikel berufe, zumal im vorliegenden Fall das zweite Votum des Flämischen Rates sich auf eine grundlegend abgeänderte Fassung des Vorschlags beziehe.

Die Flämische Exekutive ist der Ansicht, dass eine Regel, welche die Entscheidungsbefugnis einer Behörde infolge des von einer anderen Behörde erhobenen Einspruchs einstweilig aufhebe, nicht nur eine Formregel sondern auch eine Zuständigkeitsregel sei, da die Zuständigkeit einstweilig aufgehoben werde und sich die Behörden beraten müssten.

Die Flämische Exekutive erklärt, dass sie dieses Mittel in ihrem Antrag nicht habe anführen können, weil dies in Anbetracht der zum Zeitpunkt der Einreichung des Antrags bei der Abteilung für Kompetenzkonflikte des Staatsrates geltenden Verfahrens- und Zuständigkeitsregeln nicht möglich gewesen sei. Die Exekutive ersucht den Hof, dieses Mittel auf Grund der Erwägung, dass die Zuständigkeitsregeln von öffentlicher Ordnung seien, gegebenenfalls von Amts wegen anzuführen.

2. Die Exekutive der Französischen Gemeinschaft weist darauf hin, dass das Mittel nicht im Antrag angeführt worden sei.

Beiläufig macht die Exekutive geltend, dass das Verfahren im Rat der Französischen Gemeinschaft während einer Zeitspanne von sechzig Tagen einstweilig aufgehoben worden sei und nach dem Votum des Flämischen Rates, in welchem dieser sich für durch den dem Dekret zugrunde liegenden Vorschlag ernstlich benachteiligt erklärte, eine Beratung stattgefunden habe.

Die Exekutive behauptet, dass das Verfahren zur Schlichtung von Zuständigkeitskonflikten auf keinen Fall während des Verfahrens des Zustandkommens einer gleichen Norm wiederholt eingeleitet werden könne.

Der Exekutive der Französischen Gemeinschaft zufolge sei der Dekretvorschlag in diesem Fall abgeändert worden, damit auf verschiedene erhobene Verfassungswidrigkeitseinwände einge-

gangen werden könne und nicht damit es möglich werde, hinsichtlich desselben Vorschlags erneut zum Verfahren zur Regelung von Interessenkonflikten zu greifen.

Nach Ansicht der Exekutive der Französischen Gemeinschaft sei das Mittel unzulässig und jedenfalls unbegründet.

B. Die Bestimmungen von Artikel 32 des ordentlichen Gesetzes vom 9. August 1980 zur Reform der Institutionen sind keine Befugnis verleihenden Regeln im Sinne von Artikel 1, § 1 des organisierenden Gesetzes vom 28. Juni 1983. Demzufolge darf der Hof nicht über Streitigkeiten bezüglich des Artikels 32 des obenerwähnten Gesetzes befinden.

10.A.1. In ihrem Schriftsatz erklärt die Exekutive der Französischen Gemeinschaft, dass das Dekret die Befugnis verleihenden Regeln nicht verletzen könne, da das Dekret, indem es die der Exekutive erteilte Zustimmung von der «Einhaltung der kraft des Artikels 59 bis § 2, 2^o der Verfassung festgelegten Regeln» abhängig mache, selbst die Einhaltung dieser Regeln auferlege.

Eine eventuelle Verletzung der Verfassung könne folglich nur der Exekutive zugeschrieben werden und gegebenenfalls Gegenstand einer Klage beim zuständigen Gericht sein.

2. Die antragstellende Partei weist darauf hin, dass sich das Dekret auf Angelegenheiten beziehe, welche nicht zum Zuständigkeitsbereich der Gemeinschaften gehörten, so dass tatsächlich das Dekret selbst und nicht dessen Durchführung durch die Exekutive der Französischen Gemeinschaft die Zuständigkeitsverteilung verletze.

B. Es obliegt dem Schiedsgerichtshof, die Einhaltung der Zuständigkeitsverteilung bei der Ausübung der gesetzgebenden Funktion zu überwachen. Auf keinen Fall könnte ein Gesetzgeber dem Hof eine durch Artikel 107 der Verfassung ihm zugeteilte Aufgabe entziehen. Daraus ergibt sich unter anderem, dass die Bestimmung, nach der ein Gesetzgeber in einem Gesetz oder Dekret die Verpflichtung auferlegt, sich entsprechend den Zuständigkeitsverteilungsregeln zu verhalten, keine eigene Rechtswirkung hat und deshalb nicht aus eigener Kraft die Zuständigkeitsüberschreitung, von der eine Norm betroffen wäre, ungeschehen machen kann.

Das von der Exekutive der Französischen Gemeinschaft angeführte Argument kann nicht aufrechterhalten werden.

11.A.1. Die Flämische Exekutive behauptet in ihrem Antrag, dass der Rat und die Exekutive der Französischen Gemeinschaft beim Verabschieden beziehungsweise Bestätigen des angefochtenen Dekrets ihre materielle Zuständigkeit überschritten und den dem nationalen Gesetzgeber vorbehaltenen Bereich betreten hätten, indem und insofern sich das Dekret auf die Subventionierungsregelung (Artikel 1 und 2), die Schulbevölkerungsnormen, (Artikel 3) und — durch die Einführung eines fingierten Wohnsitzes (Artikel 3) — auf die Regeln bezüglich der Bestätigung von Diplomen beziehe, während Artikel 59 bis § 2, 2^o der Verfassung die Regelung der Subventionen, der Schulbevölkerungsnormen und der Diplome dem Nationalen Gesetzgeber vorbehält.

2. Die Exekutive der Französischen Gemeinschaft beruft sich — mehr im allgemeinen — auf die grundsätzliche Zuständigkeit der Gemeinschaften auf dem Gebiet des Unterrichtswesens kraft Artikel 59 bis § 2, 2^o der Verfassung sowie auf den durch Artikel 17 der Verfassung bestätigten Grundsatz der Unterrichtsfreiheit und legt insbesondere dar, dass das Dekret bezüglich des Schulfriedens, der Unterrichtsstrukturen, Diplome, Subventionen, Gehälter und Schulbevölkerungsnormen keine Regelung enthalte.

Auf die drei Einwände der antragstellenden Partei bezüglich der sachlichen Zuständigkeit antwortet die Exekutive der Französischen Gemeinschaft:

— hinsichtlich der Schulbevölkerungsnormen eigne sich der Dekretgeber keineswegs die Zuständigkeit zu, diese Normen abzuändern; es werde in Artikel 3 lediglich dargelegt, dass für die Anwendung der Regeln nur jene Schüler in Betracht gezogen würden, die in der Hauptanstalt Domizil erwarben;

— das Dekret enthalte keine Bestimmung über die Bestätigung von Diplomen;

— das Dekret nehme an der Subventionierungsregelung keinerlei Änderung vor.

3. Die Exekutive der Französischen Gemeinschaft meint das weitere, dass das Dekret fähig sei, im Bereich der internationalen kulturellen Zusammenarbeit im Sinne des Artikels 59 bis § 2, 3^o der Verfassung Anwendung zu finden.

Sie fügt noch hinzu, dass dort, wo ein deutlicher Unterschied zwischen kulturellen Angelegenheiten und dem Unterrichtswesen nur schwer zu machen sei, die Zuständigkeit der Gemeinschaft im weiten Sinne auszuliegen sei, vor allem, wenn man Artikel 10 des Sondergesetzes vom 8. August 1980 zur Reform der Institutionen berücksichtige, welcher der Exekutive der Französischen Gemeinschaft zufolge nur ergänzend und vorsorglich erwähnt sei.

4. Im Zusammenhang mit dem auf Artikel 17 der Verfassung basierenden Verteidigungsmittel repliziert die Flämische Exekutive, dass der Freiheitsbegriff für den Bürger, dem alles Nichtverbotene erlaubt sei, eine andere Bedeutung habe, als für den Staat, der nur über zugewiesene Zuständigkeiten verfüge, und erst recht für die Gemeinschaften, die sich ausschliesslich auf Artikel 59 bis § 2^o der Verfassung berufen könnten, und zwar mit den durch diese Bestimmung festgelegten materiellen und durch Artikel 59 bis § 4 Absatz 1 festgelegten territorialen Einschränkungen, die nicht unter Berufung auf Artikel 17 der Verfassung umgangen werden könnten.

Des weiteren könne der Flämischen Exekutive zufolge nur schwerlich bestritten werden, dass das Dekret die Exekutive der Französischen Gemeinschaft dazu ermächtigte, Grundschulanstalten zu subventionieren (Artikel 1), diese Subventionierung bestimmten Einschränkungen unterwerfe (Artikel 2) und daher eine Subventionierungsregelung enthalte.

Artikel 3, in dem festgelegt werde, dass für die Anwendung der Normen nur jene Schüler in Betracht gezogen würden, die in der Hauptanstalt Domizil erwählten, sei als normgebend in bezug auf die Schulbevölkerung zu betrachten. Auch beeinflusse der Flämischen Exekutive zufolge die Wahl eines Domizils unmittelbar die Regelung der Bestätigung von Diplomen.

5. Die antragstellende Partei verwirft auch die Argumentation der Exekutive der Französischen Gemeinschaft, welche auf der Bestimmung von Artikel 59 bis § 2^o der Verfassung bezüglich der Zusammenarbeit zwischen den Gemeinschaften sowie der internationalen kulturellen Zusammenarbeit basiert.

Der Flämischen Exekutive nach sei es nicht einzusehen, wie das angefochtene Dekret, das sich ihr zufolge nicht auf kulturelle Angelegenheiten sondern auf das Unterrichtswesen beziehe und ein einseitiger Akt sei, eine Zusammenarbeit vorsehen würde.

Die zusätzliche Berufung auf Artikel 10 des Gesetzes vom 8. August 1980 erachtet die antragstellende Partei für grundlos.

B1. Laut Artikel 59 bis § 2^o der Verfassung, regeln die Gemeinschaftsräte, jeder für seinen Bereich, durch Dekret das Unterrichtswesen mit Ausnahme desjenigen, was sich auf den Schulfrieden, die Lehrpflicht, Unterrichtsstrukturen, Diplome, Subventionen, Gehälter und Schulbevölkerungsnormen bezieht.

Die Gemeinschaftsräte haben kraft dieser Bestimmung die vollständige Zuständigkeit zum Regeln des Unterrichtswesens im weitesten Sinne des Wortes, abgesehen von dem, was sich auf den Schulfrieden und die danach aufgeführten Ausnahmen bezieht, welche weiterhin in die Zuständigkeit der nationalen Regierung fallen.

Der Begriff des « Schulfriedens » bezieht sich gemäss der parlamentarischen Vorbereitung von Artikel 59 bis § 2^o der Verfassung auf die Gesetze, Erlasse und Protokolle, welche die Verhältnisse zwischen den verschiedenen Schulnetzen regeln. Darunter sind der Schulpakt aus dem Jahre 1958, dessen Verwirklichung in der Gesetzgebung, sowie jene normativen Bestimmungen zu verstehen, welche die Ausarbeitung der ergänzenden Abkommen darstellen, die im Rahmen der im Schulpakt festgelegten Prozeduren zustande gekommen sind.

Die nach dem Begriff des « Schulfriedens » aufgeführten Angelegenheiten hängen insofern mit dem Schulfrieden zusammen, als der Verfassungsgeber geurteilt hat, dass deren Regelung dazu beiträgt, den Schulfrieden zu erhalten. Aus dem Wortlaut des Artikels 59 bis § 2^o der Verfassung geht jedoch hervor, dass die nach « Schulfriede » aufgeführten Begriffe auch eine autonome Tragweite haben. Die Angelegenheiten können als Ausnahmen nicht derart ausgelegt werden, dass dadurch die Zuteilung von Zuständigkeit an die Gemeinschaften, so wie sie durch Artikel 59 bis § 2^o der Verfassung realisiert ist, alle Bedeutung verlieren würde. So wie alle Ausnahmen sind auch diese im engeren Sinne auszulegen.

Die Gemeinschaften sind — innerhalb der beschriebenen Grenzen — dafür zuständig, das Unterrichtswesen in all seinen Formen zu regeln. Jede Gemeinschaft kann unter anderem — so wie es bereits in der parlamentarischen Vorbereitung des Artikels 59 bis § 2^o der Verfassung verdeutlicht wurde — neue Unterrichtsarten, neue Richtungen sowie neue Methoden festlegen und Experimente unternehmen.

2. Aus der obigen Darlegung folgt, dass die Zuständigkeit unter Berücksichtigung der Gleichgewichte zwischen den verschiedenen Schulnetzen ausgeübt werden soll und jenen Grundsatzen kein Abbruch getan werden darf, die vom nationalen Gesetzgeber bezüglich der nach dem Begriff des « Schulfriedens » aufgeführten Angelegenheiten in Artikel 59 bis § 2^o der Verfassung aufgestellt worden sind.

Hinsichtlich der soeben dargelegten Prinzipien bezüglich der Zuständigkeitsverteilung in Unterrichtssachen muss darauf hingewiesen werden, dass das Dekret den Bestimmungen von Artikel 1 zufolge nur den Grundschulunterricht betrifft.

Seinerseits bestimmt Artikel 3: « Für die Anwendung der Regeln werden nur jene Schüler in Betracht gezogen, die in der Hauptanstalt Domizil erwählten ».

Dieser Artikel hat eine wesentliche Funktion bei der in Artikel 1 genannten Möglichkeit der Einrichtung, Subventionierung und Anerkennung einer Unterrichtsanstalt, die ausserhalb des « Territoriums » der Französischen Gemeinschaft gelegen ist, aber gemäss Artikel 1 als Nebenstelle einer im französischen Sprachgebiet oder im zweisprachigen Gebiet Brüssel-Hauptstadt gelegenen Grundschulanstalt zu betrachten ist.

Der Hof weist zuerst darauf hin, dass durch das Dekret ein System von mit Unterrichtsanstalten verbundenen Nebenstellen zustande gebracht wird. Ein derartiges System missachtet den Grundsatz der geographischen Einheit der subventionierten Unterrichtsanstalten, so wie dieser Grundsatz durch Artikel 24 § 2 Absatz 2^o des Gesetzes vom 29. Mai 1959 zur Abänderung einiger Bestimmungen der Unterrichtsgesetzgebung umschrieben und geregelt ist.

Der Hof stellt ausserdem fest, dass die in Artikel 3 bezeichnete Modalität für die Anwendung von Artikel 1 durch den Rückgriff auf die Technik der Wohnsitzwahl in Wirklichkeit eine Abweichung von den Grundregeln bezüglich der Schulbevölkerungsnormen und Subventionen darstellt. Das Dekret betritt dadurch einen Bereich, der dem nationalen Gesetzgeber vorbehalten ist, da die angefochtenen Normen, insofern sie sich auf den Grundschulunterricht beziehen, Grundregeln bezüglich der Schulbevölkerungsnormen sowie der Gewährung von Subventionen im Sinne von Artikel 59 bis § 2^o der Verfassung sind.

Somit enthalten die Artikel 1 und 3 des Dekrets eine Regelung, die verschiedene, kraft des Artikels 59 bis § 2^o der Verfassung dem nationalen Gesetzgeber vorbehaltene Gebiete berührt, woraus sich eine Zuständigkeitsüberschreitung seitens der Französischen Gemeinschaft ergibt, so dass die Nichtigerklärung dieser Artikel geboten ist.

Die Artikel 2 und 4 sind mit den obengenannten, von der Nichtigkeit betroffenen Bestimmungen unlöslich verbunden und demzufolge für nichtig zu erklären.

3. Die vorhin gemachten Feststellungen können weder, unter Berufung auf Artikel 17, noch auf Artikel 59 bis § 2^o der Verfassung ungeschöhen gemacht werden.

Die Gemeinschaften, die als juristische Personen des öffentlichen Rechts über eine « zugewiesene » Zuständigkeit verfügen, haben keinen Anspruch auf zum Behute der Bürger gewährleistete Freiheiten, um auf deren Grund in bezug auf Angelegenheiten, die durch Artikel 59 bis § 2^o der Verfassung grundsätzlich ihrer Zuständigkeit entzogen sind, eine Regelung zu treffen.

Die Bestimmungen des Dekrets können genauso wenig als eine Regelung im Bereich der internationalen Zusammenarbeit im Sinne von Artikel 59 bis § 2^o der Verfassung betrachtet werden, selbst wenn — wie es die Exekutive der Französischen Gemeinschaft tut — Artikel 10 des Sondergesetzes vom 8. August 1980 zur Reform der Institutionen angeführt wird, um diese These zu unterstützen.

12. Ohne dass die anderen Mittel, die von der antragstellenden Partei angeführt wurden, untersucht werden müssen, da sich daraus keine weiterreichende Nichtigerklärung ergeben könnte, urteilt der Hof, dass das Dekret für nichtig zu erklären ist.

Aus diesen Gründen :

Der Hof,

erklärt die am 24. Februar 1983 von der Flämischen Exekutive eingereichte Klage betreffend das Dekret der Französischen Gemeinschaft vom 2. Dezember 1982 « bezüglich der Französischen Unterrichtsanstalten, die ausserhalb der Grenzen des Territoriums der Französischen Gemeinschaft Unterricht erteilen » für zulässig;

erklärt für Recht :

besagte Klage ist eine Klage auf Nichtigerklärung kraft der Artikel 110 und 1 des Gesetzes vom 28. Juni 1983 über die Organisation, die Zuständigkeit und die Arbeitsweise des Schiedsgerichtshofes,

und entscheidet :

das Dekret der Französischen Gemeinschaft vom 2. Dezember 1982 « relatif aux institutions françaises d'enseignement qui dispensent un enseignement en dehors des limites territoriales de la Communauté française » (bezüglich der Französischen Unterrichtsanstalten, die ausserhalb der Grenzen des Territoriums der Französischen Gemeinschaft Unterricht erteilen), veröffentlicht im *Belgischen Staatsblatt* vom 15. Januar 1983, wird für nichtig erklärt.

So ausgesprochen in niederländischer, französischer und deutscher Sprache gemäss Artikel 55 des organisierenden Gesetzes vom 28. Juni 1983, in der öffentlichen Sitzung vom 22. Januar 1986.

Der Kanzler,
L. Potoms

Der Vorsitzende,
J. Delva